

desde 1990 - since 1990

MERCERIA

Edición / Issue #130 – Marzo / March 2023 – Spanish / English Contents
www.merceriaactualidad.com

actualidad



Kits de bordado
Needlework Kits



by Vervaco since 1949 - Belgian Quality



Hemline

DISTRIBUIDORES DE ARTÍCULOS PARA MERCERÍA,
MANUALIDADES Y LABORES



Distribuidor exclusivo en España SALES WORK

Tel.: + 34 93 564 76 14 - info@sales-work.com - www.sales-work.com

Rosários 4.®

hilos para crear



PORTUGAL

Tel.: +351 244 447 300

info@rosarios4.com • www.rosarios4.com



HILO: ODEMIRA
100% ALGODÓN ORGÁNICO



PURE NEW WOOL



ISO 9001

40
YEARS

Ideas de hoy para las manualidades y mercería creativa

Muchos cambios han tenido lugar en el mundo de la mercería y las manualidades. Un sector que tiene que estar atento a las novedades que surgen para conquistar al futuro: desde los modernos sistemas de gestión de técnicas de venta hasta los productos más avanzados en calidad y diseño, junto con los métodos de presentación y venta.

MERCERÍA ACTUALIDAD, la revista del profesional de hoy para la mercería del mañana



Recorte y envíe este boletín debidamente cumplimentado a / Sole agent for subscriptions abroad:

Promopress Ausias March, 124 · 08013 · Barcelona · Fax 0034 93 265 48 83 · mail@promopress.es · www.merceriaactualidad.com

Deseo suscribirme a MERCERÍA ACTUALIDAD por un año (4 números) a partir del número corriente o del número /

I wish to subscribe to MERCERÍA ACTUALIDAD for a year (4 issues) from the current issue of from issue No

Persona de contacto / Attention	Cargo-Departamento / Position-Department
Razón social / Company name	Actividad de la empresa / Business activity
Dirección /Address
Población/Town	Codigo postal/Zip code Pais/Country
Teléfono/Phone number	Fax E-mail

Formas de pago / Payment options

- Cheque nominativo adjunto / Bank draft payable through and Spanish bank in euro currency
- VISA credit card debit Expiring /

Titular / Card holder

Bank transfer to our account. IBAN ES58 2100 0841 9602 0051 | Swift: CAIX ES BB XXX

EUROPE UNION (Air Mail):

103€ (16% VAT included)

ALL OTHER COUNTRIES (Air Mail):

127€ (16% VAT included)



Portada/Front cover

Vervaco

Editor/Publisher

Prensa Técnica, S.L.
Caspé 118-120, 6º 1ª
08013 BARCELONA
Tel. 0034 93 245 51 90
info@prensa-tecnica.com

Director/Senior Director

Francesc Canet

Agente de venta/Sales agent

Jordi Canet

Colaboradores habituales/Regular contributors

Carmen Morales
Miquel Carbonell

Diseño y maquetación/Graphic design

Mariana Uccello

Aviso legal: Le informamos que sus datos personales han sido recabados de una fuente de acceso público (Internet, listados telefónicos o empresa especializada en informes) y han sido contrastados con la lista Robinson, con el único fin de que les sea remitida la revista adjunta a este documento e informarles de eventos profesionales futuros. Sus datos han sido incorporados al sistema de tratamiento titularidad de PRENSA TÉCNICA, S.L. con CIF B08099871 y domicilio social sito en C./ Caspé, nº 118-120 6º 1ª de Barcelona C.P. 08013

Asimismo de acuerdo con los derechos que le confiere el REGLAMENTO (UE) 2016/679 de protección de datos de carácter personal podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, limitación de tratamiento, supresión, portabilidad y oposición al tratamiento de sus datos de carácter personal, dirigiendo su petición a la dirección postal indicada más arriba o al correo electrónico administracion@prensa-tecnica.com

Legal warning: Please note your personal information has been taken from a public source (Internet, phone book or data broker businesses) and checked on Robinson's list with the exclusive purpose of sending you the magazine attached to this note and of letting you know about future professional meetings or fairs. Your information has been added to PRENSA TÉCNICA, S.L.'s files, CIF B08099871, address Caspé 118-120 6º 1ª Barcelona, 08013, Spain.

In accordance to rights included in Report (EU) 2016/679 ruling personal information protection you can opt out, limit use, correct or request your information be deleted from our database by sending a letter to the company's address shown above, or by e-mailing administracion@prensa-tecnica.com

Copyright © Prensa Técnica, S.L. Reservados todos los derechos. Impreso en España. Prohibida la reproducción total o parcial del contenido de esta publicación sin la autorización expresa del editor.

Copyright © Prensa Técnica S.L. All rights reserved. Printed in Spain. No part of this publication may be reproduced, stored, in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the written permission of the publishers.

Mercería Actualidad no comparte necesariamente los juicios u opiniones de los colaboradores de la revista, ya sean esporádicos o habituales. Mercería Actualidad does not necessarily share the views and opinions expressed by its contributors, be they sporadic or regular.

Depósito Legal: 11456-1990

Sumario/Contents

6.

Editorial/From the editor's desk

Activemos el potencial sostenible de la mercería y de las manualidades/Let us tap the sustainable potential of haberdashery and crafts.

8.

Costura creativa/Creative sewing
Verachttert

10.

Sostenible/Sustainable

- 10. Rosarios 4
- 12. Serra Textil
- 14. El boro japonés

16.

Agujas/Needles

- 16. Pony
- 18. Knitpro
- 20. Addi
- 22. Schmetz

24.

Alfileres/Pins

Metalúrgica Folch

26.

Entrevista/Interview

Reay Clarke (King Cole)

28.

Hilos/Threads

- 28. A&E Gütermann
- 30. Hilos Omega
- 32. Valdani

34.

Tejidos/Fabrics

- 34. Gonclovil
- 36. Artiq Textiles
- 38. Mesh 3D

40.

Cintas y bieses/

Ribbons and bias tapes
Spiral by Safisa

42.

Nuevas colecciones/

New collections
Novedades Marcos

44.

Termoadhesivos/Iron-ons

CMM

46.

Creatividad y handmade/

Creativity and handmade
Sanflex

48.

Fibras

Las mejores fibras para proteger al bebé

50.

Productos de actualidad/

Updated products

54.

Bordado/Embroidery

- 54. Sew Easy
- 56. Bordado goldwork

59.

Ferías

63.

Taller de manualidades

Spiral de Safisa

65.

Noticias

66.

Índice de Anunciantes/

Advertisers index

Activemos el potencial sostenible de la mercería y de las manualidades

El 73% de los consumidores españoles considera que la sostenibilidad es más importante para ellos que hace dos años.

Estos datos se desprenden del último estudio global publicado por NielsenIQ¹ *El Clima Cambiante de la Sostenibilidad* (The Changing Climate of Sustainability), en el que se analiza la percepción de los consumidores sobre el impacto del cambio climático en la industria de bienes de consumo. Según esta investigación, un 82% de españoles piensa que las empresas deberían reducir su huella medioambiental.

Leída esta información, está claro que la tendencia eco-friendly se ha injertado en las costumbres de un significativo segmento de la población, sensibilizada con la protección del medio ambiente, y cuya influencia en el mercado está creciendo vertiginosamente. Estos ciudadanos son más proclives a elegir compañías comprometidas con el ahorro energético por su menor impacto medioambiental y económico. Lo cierto es que las enseñanzas que practican una filosofía verde tienen mayores probabilidades de asegurarse la fidelidad de los consumidores. Esta creciente inclinación hacia los productos y servicios sostenibles ha supuesto la entrada en vigor de una legislación y una etiqueta reguladora. Ecolabel es una etiqueta voluntaria de la Unión Europea que ayuda a identificar productos y servicios que tienen un impacto medioambiental reducido en su ciclo de vida. Para obtener este distintivo las compañías deben cumplir los siguientes requisitos: el proceso de fabricación debe respetar el medio ambiente lo que implica, además de reducir la emisión de CO₂ o materiales nocivos para la atmósfera, explotar mínimamente los recursos naturales por lo que el reciclaje de materiales resulta primordial. Asimismo las empresas deben cuidar las condiciones de trabajo de sus empleados. Tienen que garantizar una contratación responsable y justa que facilite la relación a largo plazo y la conciliación de la vida laboral y familiar. El sector de la mercería y de las manualidades es uno de los pocos que desde tiempos inmemoriales viene practicando unas tareas y unos métodos de trabajo basados en gran parte en el reciclaje, reutilización y aprovechamiento de materiales. Además un elevado porcentaje de los materiales empleados derivan de fibras naturales como el algodón, la lana merino, el lino, la alpaca, entre otros.

Teniendo en cuenta este evidente potencial, resulta primordial que tanto comercio como fabricantes exploren su vertiente verde y lo den a conocer profusamente entre los consumidores.

¹ NielsenIQ es una empresa global de análisis de datos y medición de consumidores y mercados en todo el mundo para las compañías de bienes de consumo y minoristas líderes de todo el mundo.

Let us tap the sustainable potential of haberdashery and crafts

In Spain, 73% of consumers believe sustainability has become more important to them over the past two years. This results from the most recent global study conducted by NielsenIQ¹ in *The Changing Climate of Sustainability*, studying consumers' perception of the impact of climate change in consumer goods. According to their study, 82% of Spanish consumers believe companies should reduce their environmental footprint.

With this information it is evident that the eco-friendly trend has penetrated the habits of a significant portion of our population, with environmental sensitivity and rapidly growing influence on consumer habits. These are people who will be inclined to choose companies committed to saving energy and reducing their financial and environmental impact. This means that companies with a green philosophy have more chances of building loyalty among consumers.

This growing trend towards sustainable products and services gave way to legislation and the corresponding, regulatory labels. Ecolabel is the official European Union voluntary label that identifies products and services with a reduced impact on the environment during their lifecycle. In order to obtain the label, companies need to fulfill a number of requirements: the manufacturing process should be environmentally respectful, in addition to reducing CO₂ and toxic materials; minimum use of natural resources, so recycling is of the essence; workplace should always bear in mind the welfare of employees. Companies must be fair and responsible, with long-term conditions that bear in mind workers' family and health.

The haberdashery and crafts sector is among the very few that have been working on recycling and eco-friendly work methods for a number of years now: materials are recycled, with new lifecycle chances, and many of them are natural, like cotton, Merino wool, Alpaca, flax fibres, among others.

With this obvious potential in mind, it is essential that both stores and manufacturers make the best of their green potential, and communicate it in the best way to all consumers.

¹ NielsenIQ is a global company studying and assessing consumer and market data around the world, serving consumer goods businesses and leading retailers.



PONY

MINIMAL PACKAGING

A
partir de
2023

Nuevo packaging para la línea Clásica de PONY Incorporación paulatina a partir de 2023

- ✓ eliminación total de envases de plástico
- ✓ embalaje seguro para toda la gama de productos
- ✓ diseño de graficos minimalistas con menos tinta
- ✓ diseñado para un fácil reciclaje utilizando un solo material para cada producto
- ✓ el código QR enlaza con los detalles del producto y las imágenes de estilo de vida del producto en uso



36622

ejemplo - no activo

Una experiencia de compra más ecológica hace que el nuevo Minimal Packaging de PONY sea una opción atractiva para todos los puntos de venta de Pony

DISTRIBUIDORES DE ARTÍCULOS PARA MERCERÍA,
MANUALIDADES Y LABORES



Distribuidor exclusivo en España SALES WORK
Tel.: + 34 93 564 76 14 - info@sales-work.com - www.sales-work.com



VERACHTERT

Todo gira en torno a los animales

Los últimos años han sido un poco peculiares para Verachttert, que en la actualidad se enfrenta con decisión a diversos retos. En esta línea se sitúa la incorporación de Michael Demeyere, quien dirigirá la compañía, junto con Patrick Hoefnagels y Dimitri Rombouts. Todos ellos han unido sus fuerzas para asegurarse de que Verachttert siga siendo una empresa innovadora, llena de nuevas y modernas ideas de costura y artesanía.

El propio Michael Demeyere manifiesta el respecto que "cuando surgió la oportunidad de unirme a Verachttert, me interesé desde el principio, ya que cumplía todos mis requisitos para un nuevo reto a largo plazo como accionista activo: una empresa consolidada desde hace mucho tiempo con marcas de primera calidad (activa en todos los ámbitos de la cadena de suministro) en un nicho de mercado muy interesante, también en un momento crucial de su existencia en la era de la digitalización. Estoy impaciente por desempeñar mi nuevo cargo, al tiempo que me mantengo alerta para añadir más marcas de primera calidad a nuestra cartera de productos."

Novedades en la feria H+H Colonia

Este año, Verachttert estará presente en la feria H+H Colonia, donde los visitantes podrán descubrir todas las nuevas colecciones de Vervaco, LanArte y Editex. "Presentaremos en H+H Colonia una serie de nuevos y refrescantes diseños y kits de punto de cruz, kits de punto de cruz contado, kits para bolsos, corredores y manteles", apunta Demeyere.

Los temas de esta colección son las flores en colores veraniegos, las vacaciones de verano y los animales. Se puede encontrar cojines de punto de cruz con conejitos, gallinas, perros, gatos, delfines, ovejas, mariposas y búhos. El tema de los animales continúa en los manteles y los caminos de mesa. Con pájaros, mariposas, gallinas y algunas flores adicionales, el verano te acompañará en tu mesa antes de que te des cuenta.

Demeyere también explica que "nuestra colección LanArte también se centra mucho en los animales. Desde un águila, un martín pescador o un herrerillo hasta flores con mariposas. Llamamos la atención en esta colección el romántico retrato de una dama rodeada de dalias y el retrato de una chica de una tribu tradicional tailandesa. Y, por supuesto, no podía faltar en esta primera colección del año un nuevo diseño de Marjolein Bastin".



Sobre las propuestas de Verachttert, su nuevo director apunta que "nuestra colección Editex FW23 combina algunos acogedores tejidos de invierno. Incluye tejidos de punto, jacquard, terciopelo y franela. La popular franela a cuadros vuelve en diferentes combinaciones de colores. La colección presenta tejidos muy suaves en verdes, azules, negros y blancos, entre otros colores. Incluso hay tejidos rosas más claros con flores. Se trata de recuperar la sensación de verano en invierno. Para seguir con el tema general de los animales, también se pueden encontrar estampados de animales como rayas de cebra, piel de serpiente y piel de cocodrilo entre estos diversos tejidos. Y para que no falte el toque festivo, hay algunos tejidos brillantes con purpurina. Como de costumbre, la colección Editex destaca por su diversidad".



VERACHTERT

It's all about animals

These past years were a bit peculiar at Verachtert, for they are facing a couple of challenges with a determined attitude. Michael Demeyere joined the company and will lead Verachtert together with Patrick Hoefnagels and Dimitri Rombouts. These men joined forces to make sure Verachtert stays an innovative company, full of new and trendy needlework and handicraft ideas.

Michael Demeyere stated, "When the opportunity came to join Verachtert, I became interested from the start as it checked all my boxes for a new long-term challenge as an active shareholder: an established long-standing company with premium brands (active in all fields of the supply chain), in a very interesting niche market at a pivotal time in its existence in the age of digitization. I look forward to my new role while remaining on the lookout to add more premium brands to our product portfolio."



News at the H+H Cologne fair

This year Verachtert will be present at H+H Cologne, where visitors will be able to discover all of the new collections of Vervaco, LanArte and Editex. "At H+H Cologne we will present refreshing new designs and needlework kits. Our Vervaco 2023/1 collection contains several new items, such as cross stitch cushions, counted cross stitch kits, bag kits, runners and tablecloths", Demeyere pointed out.

Themes for this collection are flowers in summer colours, summer holidays and animals, from cross stitch cushions with bunnies, chickens, dogs, cats, dolphins, sheep, butterflies to owls and the animal theme continues in the tablecloths and runners. With birds, butterflies, chickens and some additional flowers, summer will accompany you on your table before you know it.

Demeyere also explained, "Our LanArte collection also focuses a lot on animals. Going from an eagle, kingfisher or blue tit to flowers with butterflies. Eye-catchers in this collection are the romantic portrait of a lady surrounded with dahlias and the portrait of a traditional Thai hill tribe girl. And of course a new Marjolein Bastin design is also present in this first collection of the year".

Regarding proposals by Verachtert, the new director says, "Our Editex FW23 collection combines some cozy winter fabrics. This includes knitted fabrics, jacquard, velvet and flannel. The popular checkered flannel comes back in different color combinations. The collection has some surprisingly soft fabrics in greens, blues, black and whites among other colors. There even are some lighter pink fabrics with flowers. It's about bringing back that summer feeling during winter times. And to stay in the overall theme of animals, you can also find animal prints such as zebra stripes, snakeskin and crocodile skin between these various fabrics. To keep it festive, there are some shiny glitter fabrics. As usual, the Editex collection excels in diversity".



ROSÁRIOS 4

Presenta novedades en la colección de hilos 100% algodón orgánico con certificación GOTS

Fiel a sus valores de siempre y a la genuina calidad de los productos desarrollados en su fábrica, Rosários 4 enfoca su nueva colección Otoño/Invierno 23/24 en base a los hilos de fibra natural, junto a los orgánicos y certificados. También incorpora nuevos hilos elaborados con lana de origen portugués.

En cuanto a las propuestas para la Primavera/Verano, el color tiene una intensa presencia, con tonalidades fuertes y vibrantes, y con un gran énfasis en rosas y rojos. La firma también incluye paletas más delicadas, como la formada por los colores del hilo Sunset, una novedad 100% algodón orgánico con certificación GOTS.

Si por algún aspecto se diferencia la empresa en el mercado, es por la extensa gama de productos que presenta. Entre algunos de los imprescindibles por su popularidad y éxito figuran: la colección Alvor, una mezcla de lino y lana. Ésta última combina lo mejor de ambas fibras y se ha convertido en un referente "all seasons". También destaca la línea For Nature, algodón 100% orgánico con certificación GOTS. Se trata de una lana muy suave, con un abanico de colores extraordinario. Estos productos se desarrollan para toda la familia, pero es el favorito para los bebés y niños pequeños.

Hilos de lana y algodón orgánicos, la mejor opción para los bebés

Los hilos de lana y algodón orgánicos se han convertido en una de las mejores opciones para confeccionar artículos para bebés y niños, no solo por su calidad, sino también por su sostenibilidad. La lana Bio Love es una de las referencias de Rosários 4 que mejor representa las tendencias para este año 2023. Esta línea está compuesta por lana 100% algodón orgánico con certificación GOTS, e incluye una carta de colores acorde con la temporada, es decir, con una selección de delicados tonos pastel que se complementan con 3 nuevas tonalidades más vibrantes: un rosa y dos tonos en rojo.

La colección Rosários 4 incluye referencias de diferentes composiciones, para que el público pueda encontrar fácilmente el tipo de hilo que busca. Destacan el Merino Land, 100% lana merino superwash; Bio Love y For Nature, ambos 100% algodón orgánico certificado; CamWool, una mezcla de lana extrafina y lana de camello; y también Be Cool y Benjamim, opciones más clásicas de poliamida y acrílico, con un tacto increíblemente suave.

Para los responsables de la empresa, For Nature es sin duda un éxito de ventas. "Siempre ha sido un favorito, por su composición, suavidad y colores, pero a medida que el público se ha vuelto más sensible a temas como la sostenibilidad, la demanda de este producto ha crecido".

Por otra parte, la enseña portuguesa hace especial hincapié en las lanas para bebé y sus propiedades. "Elegir la lana más adecuada para un modelo de bebé depende de varios factores. En cuanto al grosor, la mejor elección lo determinará el tamaño de la pieza. Si es una pieza pequeña, deberás trabajar con hilos más finos o con un ligero grosor, para un mejor resultado; si es para una manta, puedes optar por un hilo más grueso".

Por lo que respecta a las fibras, la elección se hará en función de cómo se va a utilizar la prenda. En este sentido, responsables de la firma apuntan que se producen diferentes resultados en función de si la lana está en contacto directo con la piel del bebé o de si se llevará encima de otras prendas. "Dependiendo del tipo de uso, puedes elegir diferentes fibras, como algodón orgánico o lana merino superwash, opciones suaves, fáciles de cuidar y lavar; o bien hilos clásicos, hechos de acrílico y/o poliamida, como Caricia, un hilo hipoalérgico, y uno de los más antiguos de la colección Rosários 4".

"PARA LA PRIMAVERA/VERANO, EL COLOR TIENE UNA INTENSA PRESENCIA, CON TONALIDADES FUERTES Y VIBRANTES, Y CON UN GRAN ÉNFASIS EN ROSAS Y ROJOS"



ROSÁRIOS 4

Presenting novelties in the 100% organic cotton, GOTS-certified yarns collection

Consistent with its traditional values and the genuine quality of products developed in its factory, Rosários 4 has created its new Autumn-winter 23/24 collection based on natural fibre yarns along with organic and certified materials, as happens with the new yarns with wool from Portugal.

For the Spring-summer season, colours are intense and present, strong and lively, with an emphasis on pink and red shades. However, there are also more delicate colours like those in Sunset yarns, the 100% organic, GOTS-certified cotton yarn.

The company makes a difference in the marketplace due to the extensive number of products it presents. Among some of those known as indispensable because they are successful and popular, we find the Alvor collection, made of a mixture of flax and wool fibres. It combines the very best of both, and has become a choice for all seasons. The For Nature line, 100% organic, GOTS-certified cotton, is a very soft wool in an extraordinary range of colours. These products are suitable for the whole family, though they are the favourites when knitting for babies and young children.

Organic wool and cotton yarns, the best choice when knitting for babies

Organic wool and cotton yarns have become one of the best choices when knitting for babies and children, because of their quality and sustainability. Bio Love is one of the yarns by Rosários 4 that better represents trends for this year of 2023. The yarns comprises 100%, GOTS-certified organic cotton products in colours that match the spirit of the season with a selection of delicate pastel shades, along with 3 new, livelier colours: pink, and two shades of red.

The collection by Rosários 4 includes products made from various compositions so consumers will easily find the type of yarn



“FOR THE SPRING-SUMMER SEASON, COLOURS ARE INTENSE AND PRESENT, STRONG AND LIVELY, WITH AN EMPHASIS ON PINK AND RED SHADES”

they need. Among them, Merino Land, 100% super-wash Merino wool; Bio Love and For Nature, both 100% certified organic cotton; CamWool, a mixture of extra fine wool and camel wool; or Be Cool and Benjamim, more classic polyamide and acrylic choices with an incredibly soft feel.

Company directors state that without a doubt, For Nature is a sales hit: “It has always been a favourite with consumers due to its composition, soft feel, and colours, but as they become more sensitive to factors like sustainability, sales are showing an increase”.

On the other hand, the Portuguese brand is especially focused on wools for babies and the properties required. “Choosing the most suitable wool for a baby’s item will depend

in a number of factors. In terms of thickness, the best choice will be in accordance to the size of what you will knit. If it’s small you will need thinner yarns and wools for best results, but if you are thinking of a blanket, then you can choose thicker materials”.

Regarding fibres, the choice will depend on purpose, and we are told that results will be different if items are to be worn in contact with the baby’s skin, or if it is an outer garment. “It is all about purpose, so you can choose different fibres like organic cotton or super-wash Merino wool, as these are products with a soft feel and easy care requirements; or you can choose the more classic yarns, with acrylic and/or polyamide content like Caricia, hypoallergenic yarn, one of the historical products in the collection by Rosários 4”.

SERRA TEXTIL

Sorprende con sus nuevas propuestas en guatas y tejidos naturales

Con más de 50 años de experiencia en el sector de los tejidos, Serra Textil continúa innovando y reinventándose. Sensibilizados con el cuidado del ecosistema y con la reducción de la huella de carbono en su proceso de producción, la empresa lanza al mercado una nueva línea de guatas naturales respetuosas con el medioambiente.

Entre las novedades que presenta la firma destacan:

Guata 100% de bambú. La tela extraída de las cañas de bambú tiene múltiples y beneficiosas propiedades: suavidad, comodidad, transpirable, antibacteriana, absorbente, 100% biodegradable, antiolores e hipoalergénica.

Guata 100% de lana: Las ventajas de la lana son muchas. Entre ellas cabe señalar que absorbe la humedad, que es ignífuga y aislante y que regula la temperatura. Asimismo, controla los olores y contiene fibras activas que ayudan a tener un sueño tranquilo.

Guata 100% de algodón orgánico: El algodón es el tejido que nunca falla por ser transpirable y por absorber la humedad. Además, se caracteriza por ser hipoalergénico y muy duradero.

“NOS PROPORCIONAN TODO LO QUE NECESITAMOS PARA QUE LAS CONFECCIONES DE QUILTS, BOLSOS, PRODUCTOS PARA BEBÉS, ACOLCHADOS, ETC. SEAN DE CALIDAD SUPERIOR Y AL MISMO TIEMPO SOSTENIBLES”

Desde la empresa recuerdan que estos tejidos naturales “nos proporcionan todo lo que necesitamos para que las confecciones de quilts, bolsos, productos para bebés, acolchados, etc. sean de calidad superior y al mismo tiempo sostenibles”.

Gracias a su servicio y a la calidad de sus productos, las guatas naturales de Serra Textil están introduciéndose en numerosos países de la Unión Europea como Francia, Bélgica, Portugal, Luxemburgo, Suecia, entre otros. Estos tejidos también han traspasado grandes fronteras, y han llegado a empresas de Canadá, Estados Unidos y Australia. “Está claro que cada vez más, las grandes empresas apuestan por la sostenibilidad y por un futuro ecológico. Para todas ellas desarrollamos los mejores tejidos, estampados exclusivos, guatas y complementos”, apuntan responsables de la empresa.



SERRA TEXTIL

Amazing novelties in natural fabrics and padding

Serra Textil boasts more than 50 years of experience in the fabrics sector, and it continues to re-invent itself and innovate. With their sensitivity towards our ecosystems, and reducing their carbon footprint in production processes, the company now launches a new line of environmentally-respectful fleece for padding.



There are many novelties by this company:

100% bamboo fleece: Bamboo fibres offer multiple, positive properties: softness, comfort, breathability, antibacterial, absorbing, 100% biodegradable, repelling odour, and hypoallergenic.

100% wool fleece: Wool offers so many advantages, as it absorbs moist, and it is fire-resistant and insulating, so it regulates temperature. It also controls odour, and its active fibres help us sleep better.

100% organic cotton fleece: Cotton is the most reliable fibre because it is breathable and will absorb moisture. It is also hypoallergenic and long-lasting.

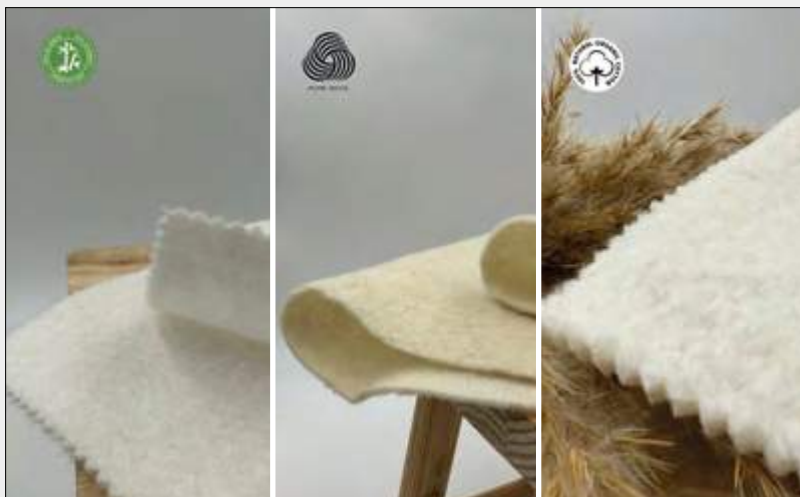
The company reminds us that „natural fabrics give us everything we need so that we can create quality quilts, purses, baby

items, bedcovers and comforters, etc. , knowing they're good quality and sustainable”.

Due to the company's service and quality products, natural fleece by Serra Textil is being now introduced in several EU countries like France, Belgium, Portugal, Luxembourg, Sweden, among others. But their fabrics are also sold abroad, as in Canada, the US, and Australia. "It is clearly evident that large companies are now placing their stakes on sustainability and an eco-future. For all of them, we develop the very best fabrics, exclusive patterns, fleece products, and accessories", we are told by company directors.



"NATURAL FABRICS GIVE US EVERYTHING WE NEED SO THAT WE CAN CREATE QUALITY QUILTS, PURSES, BABY ITEMS, BEDCOVERS AND COMFORTERS, ETC., KNOWING THEY'RE GOOD QUALITY AND SUSTAINABLE"



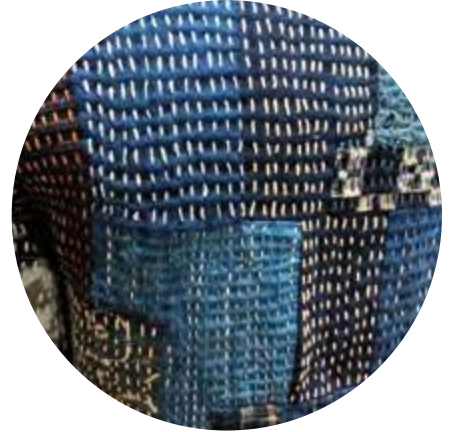
Cuidemos el medioambiente

GUATAS NATURALES

GREEN WAY TOGETHER S.L
WWW.SERRATEXTIL.COM

EL BORO JAPONÉS

Cuando la sostenibilidad era una forma de vida en lugar de una moda



©Tim

Hace unos cuantos años atrás, ya sea miles o cientos, la vida sostenible y en equilibrio con la naturaleza formaba parte de la idiosincrasia de la sociedad. Lo cierto es que era costumbre que las personas arreglasen y remendasen la ropa para alargar su vida útil, contribuyendo así a preservar el medio ambiente. Este hábito estaba normalizado entre la gente, y no respondía, como ahora, a una tendencia de consumo definida con anglicismos o tecnicismos.

Entre algunas de las técnicas ancestrales empleadas para conservar las prendas de vestir, y que han sobrevivido al paso del tiempo, destaca el boro japonés. Actualmente, este sistema de costura, de origen humilde y sencillo, se utiliza la mayor parte de las veces con fines artísticos y decorativos.

El arte de remendar

El boro, término que significa irregular o jirones, aparece en las zonas rurales del Japón feudal, desde la época Edo hasta principios de la Showa, es decir, desde el siglo XVII hasta el XIX. Fueron los campesinos, comerciantes y artesanos los que comenzaron a usar esta forma de costura para arreglar y remendar la ropa usada. En esta época la mayoría de la población no podía permitirse los lujosos kimonos de seda y obis que vestía la aristocracia.

Las prendas de boro se confeccionaban uniendo a mano con costuras pequeños trozos de cáñamo, un material al que tenían acceso las clases bajas, mientras que el algodón sólo se comercializaba entre las clases altas.



©Maison Margiela, Sashiko Jacket



Cuando una prenda, ya sea de vestir o para el hogar, estaba muy desgastada por el uso, las mujeres de la familia la parcheaban con pequeños trozos de tela que bordaban con la técnica sashiko, palabra que significa "pequeños puntos acolchados". Este tipo de acolchado se utiliza desde la era Asuka en el siglo VI para arreglar las vestimentas de trabajo en diferentes regiones de Japón.

Las puntadas del Sashiko son gruesas y continuas para dar mayor resistencia y durabilidad a la prenda. Además, el tono del hilo usado contrasta con el de la tela, de tal forma que el remiendo es lo que aparece en primer plano.

El uso diario de la ropa requeriría remiendos frecuentes para conseguir que durase largo tiempo y pudiese ser heredada por las siguientes generaciones. Con el paso del tiempo, estos textiles estaban tan trufados de parches, que resultaba imposible reconocer la tela original.

Este sistema de costura prácticamente llegó a desaparecer cuando en Japón comenzó a imponerse la producción industrial. En la actualidad, gran parte de las piezas antiguas de boro se encuentran en museos. Asimismo, la técnica continúa practicándose pero no por necesidad, sino por estética y por moda.

"EL BORO, TÉRMINO QUE SIGNIFICA IRREGULAR O JIRONES, APARECE EN LAS ZONAS RURALES DEL JAPÓN FEUDAL, DESDE LA ÉPOCA EDO HASTA PRINCIPIOS DE LA SHOWA, ES DECIR, DESDE EL SIGLO XVII HASTA EL XIX. FUERON LOS CAMPESINOS, COMERCIANTES Y ARTESANOS LOS QUE COMENZARON A USAR ESTA FORMA DE COSTURA PARA ARREGLAR Y REMENDAR LA ROPA USADA."



©Shutterstock



© Old Industrial Japan, Sashiko and Boro Jacket

El boro y la tradición budista del mottainai

Teniendo en cuenta el proceso de ejecución de este trabajo artesanal, el boro trasciende su importancia como técnica de costura, para constituirse en una filosofía de vida ecológica y respetuosa con el medio ambiente. El boro nace de los valores de mottainai.

Los budistas tradicionalmente empleaban la palabra mottainai para expresar pesar ante el desperdicio o el mal uso de algo de naturaleza sagrada o de gran valor, como puede ser un objeto religioso o la enseñanza. Hoy en día, se emplea profusamente el término para denotar el desperdicio de un objeto material, de tiempo o de otro recurso.

Los conceptos boro y sashiko se presentan estrechamente ligados al término wabi-sabi, cuyos principios hacen referencia a una estética basada en la belleza de la imperfección. Esta corriente estética ofrece una comprensión del mundo basada en la fugacidad y la impermanencia. Deriva de la afirmación budista de las Tres Características de la Existencia.

Según Leonard Koren, autor del libro *Wabi-Sabi: for Artists, Designers, Poets and Philosophers*, algunas características de la estética wabi-sabi son la asimetría, aspereza, sencillez o ingenuidad, modestia e intimidad, y sugiere además un proceso natural.

Fuentes: threadstories.co / thesashikolab

PONY

Nuevo packaging minimalista

Pony, marca fabricante líder a nivel mundial en agujas de coser a mano, agujas de tejer a mano, accesorios, cierres a presión, ganchos y ojetes, alfileres, imperdibles y otros productos afines, ha iniciado un proceso de renovación de su packaging. Este cambio se realizará tan solo en su línea clásica de tricotar: agujas de media, ganchillos, circulares, tunecinos de aluminio y plástico. Está previsto que el nuevo packaging sustituya de forma paulatina al actual en esta gama de productos, hasta completar la implementación total de la nueva imagen. Con esta iniciativa, la firma demuestra su apuesta decidida por un nuevo diseño minimalista de envase transparente que representa la pureza y la sencillez, permitiendo que el producto Pony sea el verdadero protagonista.

Pony, en línea con las actuaciones de los usuarios finales de sus productos que reciclan los envases, aborda y se compromete así con cuestiones tan importantes como el respeto por el medio ambiente, la reducción de la huella de carbono y los costes energéticos. La innovación es imprescindible para un futuro sostenible y Pony deja claro su compromiso al respecto con este nuevo packaging.

Pony se ha decidido por una línea claramente minimalista, con el que ha conseguido reducir de forma considerable la cantidad de material utilizado hasta ahora en cada envase, junto con los elementos visuales relativos al diseño. En este esfuerzo, el éxito de la marca también se extiende a una reducción muy importante de la cantidad de tinta utilizada y del peso del cartón.

El nuevo packaging minimalista de Pony cumple, a modo de resumen, con los siguientes criterios:

- los requisitos económicos de envases contemporáneos.
- aborda totalmente las preocupaciones por el medio ambiente gracias a la drástica reducción papel y cartón.
- utiliza exclusivamente cartón y papel reciclados.
- se adapta perfectamente a los displays ya existentes en los puntos de venta.

Pony también sostiene que el nuevo packaging favorecerá una experiencia de compra del usuario más ecológica y en consecuencia más atractiva para cada punto de venta, lo que sin duda redundará en beneficio de los establecimientos con productos de la marca.

LA INNOVACIÓN ES IMPRESCINDIBLE PARA UN FUTURO SOSTENIBLE

- eliminación total de envases de plástico
- embalaje seguro para toda la gama de productos
- diseño gráfico minimalista que utiliza menos tinta
- diseñado para facilitar el reciclaje al utilizar un único material para cada producto.
- enlaces de código QR a detalles del producto e imágenes de estilo de vida de los productos en uso.



PONY

New minimal packaging

Pony, the world's leading manufacturer of sewing needles, knitting needles, accessories, snap buttons, hooks, pins, safety pins and other related products, has started the process of renovating packaging. The change will affect only the classic line of knitting products: sock knitting needles, crochet hooks, circular needles, aluminium and plastic Tunisians. The new packaging is designed to gradually change in this range of products until the new image is fully established. With this initiative the company shows it is determined to bring pure, simple lines in packaging so that Pony products are the true protagonists.

In line with what end users prefer, namely recycling packaging, Pony is committed to such important things as respect for our environment, reducing the carbon footprint, and energy costs. Innovation is indispens-

able if we seek a sustainable future, and Pony's commitment is evident with the new packaging chosen.

Pony has chosen a clearly minimalistic line, considerably reducing materials used for packaging, along with visual elements associated to design. The success of this brand reaches at the same time major reductions in the use of ink and the weight of cardboard.

New minimal packaging by Pony summarizes the following criteria:

- the economic requirements for contemporary packaging
- totally addresses the concerns for our environment by the drastic reduction of paper and board
- uses only recycled board and paper
- perfectly matched to existing point-of-sales displays.



- Completely eliminate plastic packaging
- Safe packaging for all products in this line
- Minimalistic graphics, reducing the use of ink
- Designed for easy recycling as only one single material is used for each product
- QR code links to details of product and lifestyle images for products in use



INNOVATION IS INDISPENSABLE IF WE SEEK A SUSTAINABLE FUTURE

KNITPRO

Reintroduce la marca 'Lantern Moon' en todo el mundo

KnitPro ha crecido rápidamente y actualmente emplea a más de 1500 personas en su fábrica, ubicada en Jaipur, India. La compañía se ha convertido en uno de los mayores fabricantes internacionales de productos relacionados con el tejido de punto y el ganchillo. Para complementar los artículos elaborados por KnitPro, los máximos responsables de la empresa adquirieron la marca 'Lantern Moon' en el año 2020, y reintrodujeron todos sus productos originales en el mercado de EE. UU. y Canadá en el año 2021.

Tras el éxito de ventas y la calurosa acogida recibida, Lantern Moon ya está disponible para clientes de todo el mundo.

Lantern Moon se fundó en 2001 con la intención de ofrecer productos hermosos y funcionales a la comunidad de bordadores. La firma aportó valor, innovación e inspiración a todos los que tenían una conexión con ella, ya sea ayudando a sus productores a tomar el control de la empresa, mejorando la experiencia artesanal de sus clientes, brindándoles herramientas bellas y funcionales, o simplemente apoyando a la comunidad de mujeres que compartieron la experiencia. En definitiva, Lantern Moon se comprometió a mejorar la vida de todos los que apuestan por la marca.



En 2021 KnitPro relanzó Lantern Moon con una gama de productos artesanales que mantenían las mismas propiedades por los que la marca fue conocida a lo largo de todos estos años.

Sin duda, los productos más destacados son las agujas de tejer y los ganchillos hechos de madera de ébano natural, uno de los materiales más caros para hacer agujas de tejer. Estas agujas tienen puntas afiladas, superficie lisa, uniones sin costuras con cordones de acero inoxidable que no se doblan.

Las agujas y ganchos se acompañan con un conjunto muy útil de accesorios para tejer, como los estuches para agujas que son extremadamente populares entre los tejedores. Todos los productos se presentan en diferentes estuches y bolsas, que se caracterizan por su elegancia, por ser reciclables y no contener plástico.

"LANTERN MOON SE FUNDÓ EN 2001 CON LA INTENCIÓN DE OFRECER PRODUCTOS HERMOSOS Y FUNCIONALES A LA COMUNIDAD DE BORDADORES. LA FIRMA APORTÓ VALOR, INNOVACIÓN E INSPIRACIÓN A TODOS LOS QUE TENÍAN UNA CONEXIÓN CON LA MARCA"



KNITPRO

Reintroduces the ‘Lantern Moon’ around the world

KnitPro has grown rapidly and currently employs over 1500 people at its factory, located in Jaipur, India. It is one of the largest manufacturers of knitting and crochet related products in the international market. To complement the KnitPro products, the brand ‘Lantern Moon’ was acquired by them in the year 2020 and all their original products were re-introduced in the USA & Canadian market in the year 2021.

After successful sales for more than a year, Lantern Moon will now be available to customers across the globe.

Lantern Moon was founded in 2001 with the intent of offering beautiful and functional products to the needlecraft community. It brought value, innovation and inspiration to everyone who had a connection with the brand. Whether it was helping its producers gain a grip on the first rung of the economic ladder, enhancing the crafting experience

for its customers, by providing them with beautiful and functional tools of value or; simply contributing to the community of women who it brought together to share the experience, Lantern Moon was committed to making lives better.

It is with the same resolve that in 2021 KnitPro relaunched Lantern Moon with a range of handcrafted products for which the brand was well known all these years.

The highlight of the range certainly are knitting needles and crochet hooks made from natural Ebony Wood, which is one of the most expensive woods to make knitting needles. These needles carry sharp tips, smooth surface, seamless joins with kink-free stainless-steel cords. The needles and hooks are accompanied with a highly useful range of knitting accessories & needle cases that are extremely popular with knitters. All the products are packed in elegant, recyclable, plastic-free packaging.



“LANTERN MOON WAS FOUNDED IN 2001 WITH THE INTENT OF OFFERING BEAUTIFUL AND FUNCTIONAL PRODUCTS TO THE NEEDLECRAFT COMMUNITY. IT BROUGHT VALUE, INNOVATION AND INSPIRATION TO EVERYONE WHO HAD A CONNECTION WITH THE BRAND”



ADDI

addiShapes, los nuevos fondos de madera de abedul para cestas, bolsos y mucho más

Los amantes del ganchillo podrán disfrutar plenamente de su afición y obtener espectaculares resultados con la nueva gama de agujas creada por la empresa alemana addi

Realizadas en metal, en plástico y en bambú, y fabricadas con forma ergonómica, las innovadoras agujas presentan los mismos estándares de calidad que los demás productos de la firma. Gracias a la amplia oferta de la marca y a la probada y reconocida cualidad técnica de sus artículos, el surtido de addi cubre las exigencias más diversas del consumidor.

Como cada temporada, addi dedica gran parte de su trabajo a la investigación y al desarrollo de nuevas agujas para los aficionados del crochet. Una de las novedades más recientes lanzadas por la empresa es addiShapes, unos juegos de fondos de madera de abedul presentados en formato circular, ovalado y triangular que se convierten en la base perfecta para cestas, bolsos y mucho más. Estos fondos no solo se han ideado para realizar creaciones de ganchillo, sino también de punto, de lana o de papel. En definitiva, la nueva propuesta de addi resulta ideal para convertir en realidad diferentes proyectos creativos.

Natural y preciso: los nuevos medidores de agujas de madera addiCalibro

Elaborados en madera de abedul, los nuevos medidores de agujas de madera addiCalibro, incorporados hace un año a la familia de productos addi, "han hecho felices a muchos entusiastas de la costura en muy poco tiempo", manifiestan responsables de la empresa.

addiCalibro destaca por su facilidad de uso. Entre las propiedades más relevantes de este artículo figura su función cuádruple. Además de proporcionar dimensiones para las clásicas agujas circulares addi, también existen unidades para agujas cuadradas como las addiNovel para ganchillo. A esta gama de productos se añade también una regla.

Los seguidores de addi podrán conocer más novedades como addiShapes en el stand que la empresa (pabellón 11.2, stand

A015) tendrá en la feria de artesanía h+h cologne, a celebrar del 31 de marzo al 2 de abril de este año. El equipo de addi dará la bienvenida a todos los visitantes del certamen.

"LOS SEGUIDORES DE ADDI PODRÁN CONOCER MÁS NOVEDADES COMO ADDISHAPES EN EL STAND QUE LA EMPRESA (PABELLÓN 11.2, STAND A015) TENDRÁ EN LA FERIA DE ARTESANÍA h+h COLOGNE, A CELEBRAR DEL 31 DE MARZO AL 2 DE ABRIL DE ESTE AÑO"



ADDI

addiShapes: birch wood bottom sets, the perfect base for baskets, bags and much more

Crochet fans get their money's worth with the addi range:

Whether metal crochet hooks, plastic crochet hooks, ergonomically shaped crochet hooks or bamboo crochet hooks. In all desired strengths and in perfect quality, the addi assortment covers all wishes.

Brand new in the crochet assortment, addi now has the addiShapes in circular, oval and triangular. The basket bottoms addiShapes made of birch wood offer with three different sets consisting of two wooden bottoms each the perfect basis for baskets, bags and much more. Not only crocheted, also knitted, made of wool or paper, as a circle set, oval or triangle set, there is something here for every creative project.

Also made of birch wood, the addiCalibro wooden needle measures have been part of the addi family for a year now and have made many needlework enthusiasts happy in no time. The addiCalibro wooden needle measure set combines the natural product wood with easy handling to measure thicknesses. The special highlight here is the quadruple function. In addition to the measurements for classic addi knitting needles, there are also the units for square needles, for example, for the addiNovel needles

and the units for the addi crochet needles. In addition, a ruler is also integrated. Practical, reliable and a natural companion.

More new addi products like the addiShapes can also be found at addi's booth (hall 11.2, booth A015) at the handicraft fair h+h cologne from the 31st of March until the 2nd of April 2023. The addi team is looking forward to welcoming every visitor.



addiShapes

Birch wood bottom sets.

The perfect base for baskets, bags and much more - crochet braided or tunisian crochet.



Basket tutorial



addi[®]
MADE IN GERMANY

*Luxury for your life.
Luxury for your hands.*

ADDI.DE

SCHMETZ

La sutil diferencia

Desde la punta, pasando por la asta de la aguja, hasta el cabo: las agujas de coser tienen numerosas propiedades que se pueden adaptar especialmente a cada caso de aplicación. Una vez fijado el diseño de la aguja, todavía falta la guinda del pastel: el revestimiento.

Schmetz utiliza tres recubrimientos diferentes.

Estándar industrial para el hogar

El nuevo revestimiento estándar de las agujas de uso doméstico Schmetz es el cromo. Con el recubrimiento optimizado para disminuir el desgaste, el exigente estándar industrial también encuentra su camino en el sector doméstico del mundo de productos Schmetz

Línea Black

Las agujas con el revestimiento antiadherente negro protegen los materiales delicados gracias a su elevada lubricidad y son especialmente recomendables para coser elementos autoadhesivos. El revestimiento minimiza la adherencia de la goma a la aguja o al ojo de la aguja, lo que evita que salten las puntadas o se rompa el hilo. Las ventajas del revestimiento antiadherente se pueden probar con la Aguja Super Universal, la Aguja Super Stretch Black y la Aguja Super Fina Black.

Línea Gold

Para proyectos de gran intensidad de costura o para trabajar con materiales exigentes y pesados, una aguja con una mayor

resistencia al desgaste es una ventaja. Las agujas con revestimiento con protección contra el desgaste de color dorado de Schmetz son especialmente adecuadas para principiantes y profesionales de la costura: los pequeños errores del operario se compensan con el recubrimiento especialmente duro y, al mismo tiempo, la vida útil más larga reduce la necesidad de cambiar la aguja. Esto garantiza resultados uniformes en proyectos grandes. La línea Gold comprende la Aguja para Bordar Gold y la Aguja para Jeans Gold, de momento...

Nuevo: la Aguja para Sobrepuntar Gold

Debido a la gran demanda de agujas con revestimiento antidesgaste, Schmetz ha incorporado en la primavera de 2023 la Aguja para Sobrepuntar Gold. De este modo, los que hacen acolchado ahora disponen de una aguja especialmente duradera.

Además de una superficie especialmente dura, que ofrece una excelente resistencia a la abrasión y al desgaste, la Aguja para Sobrepuntar Gold también tiene un ojo de aguja mucho más largo en comparación con otras agujas para máquinas de coser domésticas. En todos los grosores de aguja presenta 2 mm de longitud. El ojo de aguja más largo ofrece más espacio para el hilo y reduce la fricción al coser. De este modo, se pueden pasar incluso dos o tres hilos al mismo tiempo, así como hilos metálicos, sin esfuerzo a través del ojo de la aguja y sin que se rompa el hilo. El ojo extralargo es especialmente ventajoso para el acolchado y el acolchado tipo Free Motion, y también permite técnicas decorativas con hilos más gruesos, como hilo de fantasía o hilo vaquero. Naturalmente, el gran ojo también facilita el enhebrado.

Esto convierte a la Aguja para Sobrepuntar Gold en la primera opción para quien hace acolchado.

<p>GOLD</p>	<p>STANDARD</p>	<p>BLACK</p>
<p>protección contra el desgaste con la línea GOLD</p> <p>tejidos exigentes y pesados proyectos intensivos en costura</p>	<p>estándar industrial con el revestimiento de cromo</p> <p>proyectos comunes</p>	<p>propiedades antiadherentes con la línea BLACK</p> <p>tejidos delicados elementos autoadhesivos</p>
<p>Wear protection with GOLD line</p> <p>challenging, heavy fabrics sewing-intensive projects</p>	<p>Industrial standard with chrome plating</p> <p>common projects</p>	<p>Nonstick properties with BLACK line</p> <p>sensitive fabrics self-adhesive elements</p>



SCHMETZ

The subtle differences

From the point to the needle blade to the shank – sewing needles have a number of properties that can be specially adapted to the application at hand. Once the design of the needle has been established, the only thing that is missing is cherry on the top: the coating.

Schmetz uses three different coatings.

Industry standard for use at home

The new standard coating for Schmetz household needles is chrome. With its wear-optimized coating, the high standard from the industrial sector is also finding its way into the household sector of the Schmetz product portfolio.

Black Line

The needles with a black nonstick coating are gentle on delicate fabrics thanks to their increased lubricity and are particularly recommended when sewing self-adhesive elements. The coating minimizes the amount of adhesive sticking to the needle or eye, thus preventing skipped stitches and thread breakage. You can try out the advantages of the nonstick coating for yourself in the Super Universal Needle, the Black Super Stretch Needle and the Black Super Fine Needle.

Gold Line

For particularly sewing-heavy projects or when working with demanding and heavy fabrics, a needle with an extra dose of staying power is an advantage. The needles with a gold-colored wear protection coating from Schmetz are particularly suitable for beginners and frequent sewers: Minor user errors are compensated for by the extra hard coating, and, at the same time, the needle has to be changed less often thanks to its longer service life. This ensures consistent results on large-scale projects. The Gold Line includes the Gold Embroidery Needle and the Gold Jeans Needle, so far...

New: the Gold Topstitch Needle

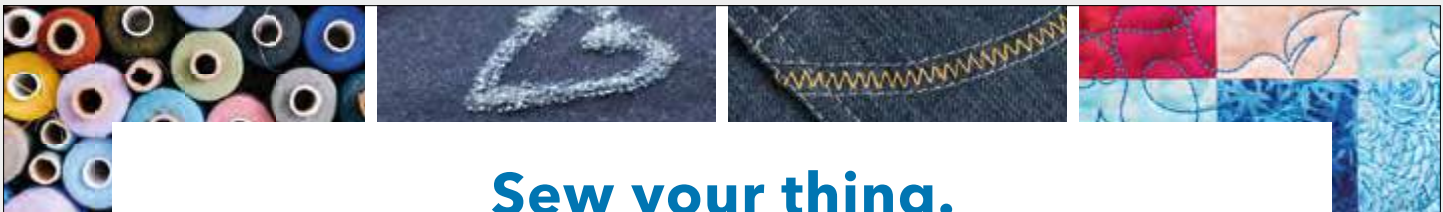
Due to the high demand for needles with wear protection coating, Schmetz added the Gold Topstitch Needle to its range in spring 2023. This means that a particularly durable needle is now also available for quilters.

In addition to a particularly hard surface that offers excellent resistance to abrasion and wear, the Gold Topstitch Needle also has a much longer needle eye compared to other household sewing machine needles. It is 2 mm long in all needle sizes. The longer eye provides more room for the thread and



reduces friction when sewing. This means that two or even three threads at the same time and metallic threads can glide effortlessly through the eye and be handled gently without thread tearing. The extra-long eye is particularly beneficial for quilting and free motion quilting and also enables you to use decorative techniques with thicker threads, such as special-effect yarns or jeans thread. Of course, the large eye also makes threading easier.

This makes the Gold Topstitch Needle the first choice for quilters.



Sew your thing.

More information at: [schmetz.com](https://www.schmetz.com)



@schmetz_official



SCHMETZ

METALÚRGICA FOLCH

Presentación de su nuevo catálogo en la h + h de Colonia

Metalúrgica Folch es líder mundial en la industria de fabricación de alfileres y una de las últimas industrias de este producto que, en la actualidad, existe en Europa. Pocas empresas pueden decir que son únicas haciendo un producto en España, pero en el caso de Folch es así: es la única fábrica de alfileres que hay en España actualmente. Fundada en el año 1924, esta empresa familiar está hoy regentada por la cuarta generación de la saga Folch.

Metalúrgica Folch estará presente en la feria h + h de Colonia (Alemania), donde presentará su nuevo catálogo, en el que se recoge la amplia gama de productos que ofrece a través de sus marcas Jabalí (incluye todos los alfileres y otros productos que utiliza el usuario final en costura, escapatismo, confección, patronaje, encaje de bolillos, patchwork, tapicería y demás aplicaciones) y San Jorge (para la industria, la confección industrial en general, restauración textil, entomología, pesca, cintería y personalización específica para cualquier necesidad industrial).



Fotos: @folchrenders by Marc Folch

Fuentes de la compañía explican que este año asisten a la feria con un objetivo formativo e informativo. "Además de presentar nuestro catálogo, también queremos asesorar sobre el alfiler ideal en cada caso, de acuerdo con el tejido y su aplicación. Es muy importante que los usuarios de alfileres conozcan un parámetro muy importante, la resistencia a la flexión en función del diámetro y tipo de alambre. Disponemos de más de 150 modelos de alfileres distintos y estamos seguros de que quien necesite un alfiler con una finalidad concreta, sino lo encuentra en Folch es que no existe", afirman desde la empresa.

The Centennials

Metalúrgica Folch también presentará en la h + h los nuevos alfileres The Centennials, creados a partir de una nueva fórmula para la fabricación de alfileres de acero templado, que el departamento de I+D de la empresa lleva años perfeccionando. The Centennials también quiere conmemorar el próximo 100 aniversario de la compañía.

Los nuevos alfileres están fabricados con alambre de acero, con alto contenido de carbón, que después de su fabricación han recibido un tratamiento térmico que le cambia las propiedades mecánicas, ya que la microestructura molecular ha variado, sobre todo en cuanto a su resistencia a la flexión y la dureza de la superficie.

Los alfileres de acero templado y revenido se rompían cuando sobrepasaban su límite elástico, lo que era una característica intrínseca de los alfileres de acero. A partir de 2022, los alfileres ANN de Metalúrgica Folch cuando lleguen a su límite elástico no se romperán, sino que quedarán doblados. Este cambio se ha llevado a cabo para la seguridad del usuario, cambiando parámetros (tiempo y temperaturas) en el proceso. Por ello, The Centennials son los alfileres con la mayor resistencia a la flexión.



"ESTAMOS SEGUROS DE QUE QUIEN NECESITE UN ALFILER CON UNA FINALIDAD CONCRETA, SINO LO ENCUENTRA EN FOLCH ES QUE NO EXISTE"

METALÚRGICA FOLCH

Presents a new catalogue at h+h Cologne



Metalúrgica Folch is a world leader in the industry sector of pins, and one of the last factories of its kind in Europe. Few companies can say they are the only ones to produce something in Spain. However, this is the case for Folch: it is the only factory making pins in Spain in our times. It was founded in 1924, and is now run by the fourth generation of the Folch family.

Metalúrgica Folch will be taking part in h+h Cologne (Germany), where they will present the new catalogue featuring the extensive range of products marketed by their two brands: Jabalí (all pins and products for end consumers who sew, design shop windows, make clothes, patterns, create bobbin lace, patchwork items, upholstery, among others), and San Jorge (for industrial clients, clothes makers in general, textile renovation, entomology, fishing, ribbon makers and many other industrial activities).

Company sources explain that this year their participation at the trade fair seeks to inform and teach: "In addition to presenting our catalogue we also want to help people choose the right kind of pin for their specific activity, the most suitable for the fabric used and the purpose of their projects. Pin users need to know about a major standard: resistance to flexion, depending on the thickness and kind of wire with which the pin is made. We have more than 150 different pin versions and firmly believe that whoever needs pins for a specific purpose will only find them at Folch", they tell us.

The Centennials

Metalúrgica Folch will also present the new The Centennials at h+h. These pins were created from a new formula for tempered steel pins, which the R+D department of the company has been perfecting for years. The Centennials are also a way of celebrating the 100% anniversary of this company.

These new pins are made from steel wire with high carbon content. Pins undergo a thermal treatment that changes the mechanical properties of the material for it modifies the molecular structure, more specifically in terms of resistance to flexion and the sturdiness of the pin body.

Quenched and tempered steel pins would break when subjected to their elasticity limits, one of the main properties of steel pins.

As of 2022, when Metalúrgica Folch launched ANN pins, they will no longer break, but bend. This means safety for users, and was attained by changing some of the process standards (time, temperatures). This is why The Centennials are the pins with the greatest possible resistance to flexion.

Folch

LA FÁBRICA EUROPEA DE ALFILERES
Fabricando alfileres con ilusión y voluntad desde 1924

THE EUROPEAN PIN MAKER
Manufacturing Pins with enthusiasm and diligence since 1924

www.folch.com



REAY CLARKE,
DIRECTOR DE
EXPORTACIÓN

KING COLE

“Somos la marca más innovadora del Reino Unido, con la mayor selección de calidades de hilo”

Fundada en 1935, King Cole ha sido siempre una empresa familiar impulsada por fuertes valores tradicionales y una plena dedicación a la industria del tejido a mano. La compañía trabaja con el objetivo de mantener su reconocimiento como mayorista de hilos, apoyar al diseño y ser el producto de referencia para el punto de venta más innovador. Reay Clarke, director de exportación de King Cole, comenta sobre el presente y futuro de la empresa

¿Qué productos ofrece King Cole al sector?

“Utilizamos nuestros conocimientos especializados y nuestra trayectoria de muchos años como base para el desarrollo de nuestros productos innovadores. Exigimos productos de la máxima calidad a nuestros proveedores líderes mundiales y realizamos exhaustivas pruebas internas para garantizar que nuestros hilos se ajustan a las especificaciones mundiales normalizadas. Nos sentimos especialmente orgullosos del enorme número de hilos nuevos y nuevos colores en calidades de hilo existentes que producimos cada año”.

¿Ofrecen productos personalizados bajo pedido?

“Aunque no ofrecemos productos personalizados, sí ofrecemos un servicio de atención al cliente de una calidad insuperable. Nuestros equipos de soporte de ventas, marketing y patronaje se aseguran de que todos nuestros clientes estén atendidos, y en las raras ocasiones en que recibimos quejas siempre nos aseguramos de trabajar con el cliente para entender el problema y asegurarnos de que no vuelva a ocurrir algo similar”.

¿Quién es el cliente de la empresa?

“King Cole se enorgullece de poner a las tiendas especializadas independientes en el centro de todo lo que hacemos, ya que creemos que en un sector como el nuestro una tienda física es esencial para la experiencia del consumidor. Por supuesto, suministramos a minoristas online, pero nunca a expensas de nuestros minoristas independientes”.

¿Cuál es la presencia de la empresa en el mercado nacional e internacional?

“King Cole es la marca más innovadora del Reino Unido, con la mayor selección de calidades de hilo en oferta. Seguimos creciendo en el escenario internacional, exportando regularmente a más de 40 países de todo el mundo, desde Australia a Canadá, de Tailandia a México, de Hong Kong a Noruega, y a todos los lugares intermedios”.



¿Cuáles son los proyectos de futuro de la empresa?

“King Cole tiene la vista puesta en el mercado americano. Con un equipo cada vez mayor de representantes de ventas de alta calidad y más recursos y energía dedicados a nuestros esfuerzos por vender en los EE.UU., nos esforzamos por convertirnos en una de las marcas más importantes del mundo de habla inglesa, al tiempo que, por supuesto, seguimos prestando un servicio de primera clase a la lista cada vez mayor de otros clientes de exportación”.



REAY CLARKE,
EXPORT
MANAGER

KING COLE

“We are the most innovative brand in the UK, with the largest selection of yarns qualities”

Established in 1935, King Cole has always been a family business driven by strong traditional values and a dedication to the hand-knitting industry. The company strives to be the most innovative wholesaler of yarns, design support and point of sale material. Reay Clarke, King Cole’s export director, comments on the present and future of the company.

What products does King Cole offer to the sector?

“We use our specialist knowledge and heritage as the foundation for our innovative product development. We demand the highest quality products from our world-leading suppliers, and conduct extensive in house testing to ensure our yarns are a joy to work with and always produce beautiful projects. We take particular pride in the huge number of new yarns and new colours in existing yarn qualities that we produce each year”.

Do you offer customized products on demand?

“Whilst we do not offer customised products, we do offer a customer service quality that is second to none. Our sales support, marketing and pattern support teams ensure that all our customers are looked after, and on the rare occasion we do receive complaints we always ensure that we work with the customer to understand the problem and ensure nothing similar happens again”.

Who is the client of the company?

“King Cole takes pride in putting independent specialist shops at the centre of everything we do, as we believe that in an industry such as ours a physical shop is essential to the consumer experience. We do, of course, supply online retailers, but never at the expense of our independent retailers”.



What is the company’s presence in the national and international market?

“King Cole is the most innovative brand in the UK, with the largest selection of yarns qualities on offer. We continue to grow on the international stage, regularly exporting to over 40 countries world-wide, from Australia to Canada, Thailand to Mexico, Hong Kong to Norway, and everywhere in-between”.

What are the company’s future projects?

“King Cole’s sights are set on the American market. With a growing team of high quality sales representatives and more resources and energy being poured into our efforts to sell in the USA, we strive to become one of the largest brands in the English speaking world – whilst, of course, continuing to deliver a first class service to the continually growing list of other export customers”.



A&E GÜTERMANN

Expositores inteligentes para el punto de venta

A&E Gütermann, uno de los principales fabricantes de hilos de coser del mundo, es consciente que en el punto de venta funciona aquello que atrae a los aficionados a la costura. Por ello, su presentación de productos construye un entorno creativo claro y al mismo tiempo inspirador. Con sistemas modulares y atractivos expositores, Gütermann creatív ofrece la solución adecuada para todos los productos y los distintos conceptos de negocio.



El sistema modular de los expositores Gütermann cuenta con una base adecuada para cada surtido, disponible en cuatro anchos diferentes, que también resulta perfecta como lugar de almacenamiento. A partir de una amplia selección de surtidos, se puede crear una oferta de productos adecuada para cada punto de venta y presentarla siempre de forma ideal. Con los atillos SVK, se aprovecha de forma óptima la altura de los espacios de venta y, al mismo tiempo, se puede ampliar fácilmente la oferta.

Excelentes prestaciones

El expositor de Gütermann para la presentación de sus productos destaca por las excelentes prestaciones y posibilidades que ofrece al punto de venta.

Mantiene una visión de conjunto

Los distintos hilos se pueden distinguir muy bien en los expositores gracias a la tira horizontal con la descripción del artículo y las tiras verticales con los números de color. Los expositores ofrecen una presentación perfectamente organizada para que los clientes puedan orientarse fácilmente. En la tira horizontal aparece la denominación del artículo, el metraje del hilo y los símbolos de cuidado correspondientes.

Escaneo de los códigos de barras

Los números de colores y los códigos de barras aparecen en las tiras del expositor. Su escaneo es muy sencillo y los escáneres móviles los registran de forma rápida y sencilla.



Transformación flexible

Los innovadores expositores de pie de Gütermann creatív pasan fácilmente de una posición recta a una inclinada. Para ello, solo hay que tirar hacia adelante de la pieza intermedia del expositor. Al empujar hacia atrás, el mueble inclinado recupera de nuevo la posición recta. Hay muchos espacios en los que la luz se proyecta aún mejor sobre los productos estando en posición inclinada.

Control sencillo del inventario

Es fácil conocer el número de bobinas disponibles por hueco gracias a su diseño especial. Solo tiene que pasar un lápiz por el centro desde abajo hacia arriba a lo largo de los huecos con las bobinas. Para un control de inventario detallado, lo mejor es utilizar la regla de medición de Gütermann creatív.

Llenado rápido

Los hilos de Gütermann creatív se suministran en prácticas cajas. Gracias a su diseño, las bobinas se deslizan directamente desde la caja hasta el interior del compartimento de las bobinas. Esto supone hasta un 40 % de ahorro de tiempo en comparación con la colocación de las bobinas individuales.

Información de la bobina

Las etiquetas de las bobinas especialmente diseñadas evitan que la etiqueta se caiga al colocar la bobina de hilo en el soporte de la máquina de coser. La bobina incluye un sistema integrado de retención del hilo, así como toda la información importante sobre el hilo: número de color, código de barras, lugar de fabricación, metraje y materia prima.

“CON SISTEMAS MODULARES Y ATRACTIVOS EXPOSITORES, GÜTERMANN CREATIV OFRECE LA SOLUCIÓN ADECUADA PARA TODOS LOS PRODUCTOS Y LOS DISTINTOS CONCEPTOS DE NEGOCIO”

A&E GÜTERMANN

Smart displays for points of sale

A&E Gütermann, one of the world's major manufacturers of sewing threads, is well aware that the point of sale needs what really works: attractive elements for sewing fans. This is why showcasing products is important and needs to be clear, creative, and at the same time, inspiring. With modules in systems that bring attractive displays, Gütermann creativ is offering the most suitable solutions for all business concepts and products.

The modules in the display system by Gütermann has the right layout for all product ranges, available in four size versions, also perfect for storing products. The extensive selection of assorted products will help stores show what they are offering consumers, always in an ideal way. With the SVK displays, the height of a point of sale is optimized, while easily allowing for expansion.

Excellent properties

Displays by Gütermann will showcase products and offer the best possibilities and properties to all points of sale.

Consumers will be able to see the whole range

Threads can be shown and easily identified for the horizontal lines describe them, while the vertical coordinate will show colour numbers. Displays are easy to organize

so clients can find products very easily. The horizontal layout will show name of product, metres, and care symbols.

Bar code scanning

The colours and bar codes are shown on the display. Easy to scan with a mobile phone and find whatever information you need.

Flexible transformation

These innovative displays by Gütermann creativ can stand upright or leaning backwards by means of the moving piece located in the middle of the display, so that just by pushing it backwards the display can be positioned vertically once again. There are many areas that can be more clearly seen if products are positioned differently, and that is the purpose of this feature.

Easy to inventory

It's simple to know how many thread bobbins are available. All you need is to slide a pencil downwards along the display, so inventory is easy. If you need more details, use the Gütermann creativ measuring ruler.

Easy to fill

Gütermann creativ threads come in practical boxes. So threads will simply slide along the bottom of the box, which represents

saving 40% of your time as compared to placing threads individually.

Information labels

The special design of labels means they will no longer fall if you place the thread spool in its pin when using the sewing machine. The spool has an integrated system to hold the thread, plus information like colour code, bar code, origin, metres, and material.



Gütermann
creativ

Why compromise!

Gütermann S. A. U.
C/Aragó 383, planta 2
ES-08013 Barcelona
Tel +34 93 4961155
ventas.merceria@guetermann.com

www.guetermann.com

HILOS OMEGA

Hilos naturales de algodón y lino de excepcional suavidad y ligereza

Sinfonía, Dalia y Sinaia son las calidades que Hilos Omega propone para la temporada estival, sin olvidar la gama Lino que, tal y como su nombre indica, se elabora con el noble material que le da el nombre.

La frescura, ligereza y suavidad son las propiedades destacadas de estos hilos elaborados con fibras naturales, entre ellas el lino y el algodón.

En esta misma línea se sitúan las marcas Espiga y Nylon Omega que están teniendo un relevante éxito aumentado por su amplio y vibrante colorido. Otra de las singularidades del tricotado veraniego son los hilados de fantasía o de estructuras irregulares como los flameados y las bagillas.

Marina Sampietro, propietaria y gerente de Hilos Omega, comenta que en relación a los hilos para la temporada de verano, los más importantes son los de algodón con los que se realizan "todo tipo de prendas como chaquetitas, toreras, chales... casi siempre calados que resultan muy atractivos y frescos al realizarse con referencias de algodón".

Aparte de los bellos patrones, la máxima responsable de Hilos Omega selecciona, junto a su equipo de diseño, una llamativa y amplia carta de colores basada en las propuestas del Instituto "Cotton" que cada año elabora su abanico de tonos de acuerdo con los criterios de diferentes estilistas y profesionales de la moda a nivel internacional.

Para el próximo verano, la empresa ha apostado por los turquesas, verdes, rosas y amarillos preferentemente. A esta paleta de tonalidades, hay que añadir la línea de colores matizados y de hilos multicolor que cuenta con una muy buena demanda. "No olvidemos que se han hecho acreedores del apelativo colores inteligentes ya que están tejidos de manera que, conforme se van trabajando, van formando sombras o matices muy sugerentes".

Tricotar, la nueva terapia veraniega

Durante estos últimos años, el tricotado ha dejado de ser una actividad exclusiva del invierno. La vertiente terapéutica y sanadora del trabajo de tejer ha traspasado estaciones y se ha instalado también en el verano. Son muchos los apasionados de esta labor, que tricotan con la misma intensidad tanto en invierno como en verano. En este sentido,

"LOS HILOS MULTICOLOR SE HAN HECHO ACREEDORES DEL APELATIVO COLORES INTELIGENTES YA QUE ESTÁN TEJIDOS DE MANERA QUE, CONFORME SE VAN TRABAJANDO, VAN FORMANDO SOMBRAS O MATICES MUY SUGERENTES"

Marina Sampietro apunta que "normalmente en invierno las personas tienen más tendencia a estar en casa y, por lo tanto, se ocupan realizando manualidades enfocadas a la temporada. Cuando llegan las altas temperaturas, las amantes del tricotado abren su creatividad a los bañadores, prendas para salir del baño, sombreros, bolsos de playa, y en general bolsos y complementos para disfrutar de la época estival".



HILOS OMEGA

Natural cotton and linen yarns, exceptionally soft and light

Sinfonía, Dalia and Sinaia are the yarns Hilos Omega brings us this season, along with the Lino range, made from natural flax fibres.

Cool, light, and soft, these yarns offer outstanding properties as they are made from natural fibres like flax and cotton.

Along the same lines, Espiga and Nylon Omega are brands that earned wide acceptance because they are available in so many lively colours. Knitting for the summer season can also be fun with fantasy yarns, combining colours and structures like shades and textures...

Marina Sampietro owns and manages Hilos Omega, and explains that yarns for the summer season will usually include cotton fibres, with which you can knit "all kinds of garments, like sleeveless jackets, tops, shawls...and the lace effect of an open weave makes them attractive and cool due to the cotton content".



"MULTICOLOUR YARNS HAVE EARNED FOR THEMSELVES THE 'SMART COLOURS' LABEL BECAUSE AS YOU KNIT, THEY FORM PRETTY CONTRASTS AND VISUAL EFFECTS"

In addition to beautiful patterns, the head of Hilos Omega and her Design Team selects an attractive and extensive number of colours, based on proposals by the "Cotton" Institute resulting from their annual work with stylists and professionals in international fashion. For this coming season, the company has mainly chosen shades of turquoise, green, pink and yellow. There are multicolour yarns in combined shades, all of them widely sold. "We must remember that they have earned for themselves the 'smart colours' label because as you knit, they form pretty contrasts and visual effects".

Knitting, the new summer therapy

Over the past few years, knitting has become more than a winter activity. For knitting is therapeutic, healing, and has entered the summer season as a favorite, with many followers who love to knit as passionately in hot weather as they do during those cold winter days. Marina Sampietro points out that "in winter, people tend to stay home and that is why they will usually spend time on crafts and activities like knitting. When the warm days come, so many of them choose to use their creativity to knit bathing suits, robes, hats, beach bags and other items or accessories they can enjoy during the summer".

VALDANI

Un arco iris de combinaciones de colores

Uno de los principales objetivos de Valdani es proporcionar a sus clientes la mayor selección de hilos de alta calidad y un servicio al cliente excelente. Además, la finalidad de Valdani es crear una cultura de pertenencia dentro de la comunidad del bordado y el quilting. Sus productos y su filosofía son un fiel reflejo de su pasión por el arte y su deseo de mejorar el trabajo de bordadoras, quilters y artistas de todo el mundo. Sus clientes adoran los productos Valdani por su dedicación a la calidad, la artesanía y la autenticidad. Los productos Valdani son muy codiciados por artistas, artesanos y aficionados a las manualidades, que aprecian la atención al detalle y el compromiso con las prácticas de producción sostenibles y éticas.

Valdani ofrece hilos perlé (o perlados) de algodón egipcio de fibra larga. Estos hilos son fuertes y lustrosos, lo que los hace perfectos para muchos usos. El algodón perlé de Valdani es ideal para muchos tipos de puntadas decorativas, como bordado de superficie, punto de cruz, punto de aguja, apliques y smocking. Los hilos perlé de algodón Giza de fibra larga están disponibles en los tamaños n.º 5, n.º 8 y n.º 12. Estos tamaños son adecuados para coser a mano, dependiendo del resultado deseado. Los tamaños más grandes, como el 5,

son mejores para puntadas decorativas, mientras que los tamaños más pequeños, como el 12, son mejores para detalles pequeños y finos.

Valdani también ofrece una amplia gama de hilos de alta calidad, como hilos de bordar de 3 y 6 cabos, sedas de alta calidad y lanas vírgenes Merino 100% australianas.

Valdani Inc, que presenta un arco iris de combinaciones de colores en su línea de hilos de colores teñidos a mano que no tiene parangón en el mercado actual, ofrece más de 300 colores -tanto sólidos como jaspeados- y más de 150 sólidos en su colección de perlé. Todos sus hilos, incluso los colores lisos, están teñidos a mano y son 100% resistentes a la decoloración. Además, los números de color están coordinados en todas sus líneas de algodón, lo que facilita la conversión de perlé a hilo dental o el trabajo con diferentes tamaños de hilo perlé.

El perlé de la empresa está disponible en colores individuales o como parte de las colecciones de diseño que se ofrecen. Los tamaños disponibles incluyen el 12 (el más fino), hecho para patrones que exigen un hilo más fino y más definición - en bordado, costura, acolchado, ganchillo, punto y



tejidos más pesados. Los tamaños 8 y 5, de peso medio y pesado, son adecuados para ganchillo, costura, labores de bolillos y enganche de alfombras.

Valdani también ofrece la posibilidad de personalizar la producción para fabricar hilos del color, peso y tamaño de bobina que desee. La compañía ha desarrollado colecciones de patrones personalizados y permite acogerse a su programa de diseñadores con precios al por mayor.

Los hilos Valdani están distribuidos en España por las firmas J. Pujol y Salas Textil.

"VALDANI DESEA CREAR UNA CULTURA DE PERTENENCIA DENTRO DE LA COMUNIDAD DEL BORDADO Y EL QUILTING. SUS PRODUCTOS Y SU FILOSOFÍA SON UN FIEL REFLEJO DE SU PASIÓN POR EL ARTE"



VALDANI

A rainbow of color combinations

At Valdani the goal is to provide their customers with the largest selection of high quality threads and superior customer service. Also, Valdani's mission is to create a culture of belonging within the Embroidery and Quilting community. Their products and philosophy are a true reflection of their passion for art and their desire to enhance the work of embroiderers, quilters and artists everywhere. Their customers love Valdani products as a result of their dedication to quality, craftsmanship, and authenticity. Valdani's products are highly sought after by artists, artisans, and crafters alike, who appreciate the attention to detail and the commitment to sustainable and ethical production practices.

Valdani offers long-staple Egyptian cotton perle (or pearl) threads. These threads are strong, lustrous, making them perfect for many uses. Valdani's perle cotton is ideal for many types of decorative stitching, such as surface embroidery, cross stitch, needlepoint, applique, and smocking. Long staple Giza cotton perle threads are available in sizes #5, #8, and #12. These sizes are suitable for hand sewing, depending on the desired outcome. Larger sizes, such as #5, are best for decorative stitching, while smaller sizes, such as #12, are better for small, fine details.

Valdani also offers a diverse range of high-quality thread products including 3-strand and 6-strand embroidery floss, high-quality silks and 100% Australian Merino Virgin wools.

Valdani Inc, which features a rainbow of color combinations in its line of hand-dyed variegated threads that is unmatched on the market today, offers over 300 colors - both solids and variegated - and more than 150 solids in its perle collection. All of their threads, even the solid colors, are hand-dyed, and 100% colorfast. Notably, the color numbers are coordinated across all their cotton lines - making it easy for you to convert from perle to floss or work with different perle thread sizes.

The company's perle is available in single colors or as part of the designer collections on offer. Available sizes include 12 (the finest), made for patterns demanding a finer thread and more definition - in embroidery, stitching, quilting, crochet, punchneedle, and heavier tatting. Sizes 8 and 5, medium-weight and heavy, are both suitable for crochet, stitching, bobbin work, and rug-hooking.

"VALDANI'S MISSION IS TO CREATE A CULTURE OF BELONGING WITHIN THE EMBROIDERY AND QUILTING COMMUNITY. THEIR PRODUCTS AND PHILOSOPHY ARE A TRUE REFLECTION OF THEIR PASSION FOR ART"



If you want, the production can be customized to make threads in your desired color, thread weight, and spool size. Valdani has developed customized pattern collections and invites you to qualify for their designer program with wholesale pricing.

Valdani threads are distributed in Spain by J. Pujol and Salas Textil.



Valdani Inc.

Always Hand-Dyed, Always Colorfast!

Select from a variety of products like
Perlé Cotton (in Size 5, 8 or 12),
3-Strand, 6-Strand,
Wool Threads
 and much more.

www.valdani.eu
(Europe)

www.valdani.com
(Worldwide)

EU Distributors

J. Pujol
www.jpujol.com

Salas Textil
www.salastextil.com



GONCLOVIL

Gonclovil presenta nuevos diseños y tejidos de producción nacional y sostenible

Con una trayectoria de más de 50 años en el sector textil, el bagaje de Gonclovil Textile Services está fuera de toda duda. Ubicada en los alrededores de Barcelona, la empresa, que ofrece una amplia gama de tejidos integrados en el sistema stock service, suministra productos textiles en pieza para dar respuesta inmediata a las demandas de sus clientes.

Producción nacional y sostenible

Cada vez más Gonclovil Textil Services apuesta por la fabricación nacional, decisión que permite a los responsables de la empresa controlar estrechamente la manufactura de sus productos. "Desde el inicio con el hilado, seguido de la tintura del hilo, urdimbre, tejeduría, hasta los acabados, verificamos cada una de las etapas del proceso. Todo ello orientado a disminuir el impacto sobre el medio ambiente de nuestro producto final", manifiestan responsables de la compañía.

Innovación y creación propia

Para elaborar unos diseños exclusivos, únicos y propios, con una buena calidad, Gonclovil dispone de tres diseñadores y un desarrollador de calidad centrados en la creación de materiales. "Trabajamos con un equipo humano multidisciplinar compuesto por profesionales y técnicos de edades diversas para combinar experiencia y dinamismo. Y además confiamos en una producción local, con origen en la misma empresa", apuntan desde la empresa.

A lo largo de su dilatada trayectoria, la enseña ha alcanzado una gran aceptación en el mercado y ha creado un sello de calidad que le distingue en el sector. Bajo la premisa del "creado para ti" Gonclovil configura un amplio catálogo de tejidos compuesto por rizo, vichy, patchwork, mantelerías, fieltro, stretch, y etiquetados con HE. "Basándonos en una producción de grandes cantidades para poder suministrar nuestros productos, a un precio competitivo y sostenible.

Procuramos que todas aquellas empresas y comercios que se interesen encuentren nuestros productos en los distribuidores habituales".

Una empresa con historia y tradición, que conserva el espíritu joven y la pasión del inicio, y que mantiene las ganas de crecer e innovar. Tanto es así que esta temporada presenta una nueva gama de tejidos y diseños entre los que se encuentran: fridays/foxy/ lino algodón/ piqué/ regis/ regina, entre otras novedades.

Además, la empresa dispondrá esta próxima primavera de una nueva colección de Viyella estampada, disponible en tienda para la campaña de otoño-invierno de este año 2023.



"GONCLOVIL TEXTIL SERVICES APUESTA POR LA FABRICACIÓN NACIONAL, DECISIÓN QUE PERMITE A LOS RESPONSABLES DE LA EMPRESA CONTROLAR ESTRECHAMENTE LA MANUFACTURA DE SUS PRODUCTOS"



GONCLOVIL

Gonclovil presents new fabrics and patterns, produced sustainably and in our country

With more than 50 years in the textile sector, there is no doubt about the background of Gonclovil Textile Services. The company is located near Barcelona, and offers a full range of fabrics integrated into their stock-service system, to supply textile products by the piece and immediately meet clients' orders.

National production, sustainable

Gonclovil Textile Services seeks to reduce its impact on the environment in the production process, and this involves national production as this decision allows company directors to closely control every stage in the process. "From the beginning, from spinning, to dyeing and weaving, to the finishing steps we can verify each one of these stages. This, seeking to reduce the impact of our final products on our environment", company spokespersons tell us.

Innovation, and in-house creation

In order to create exclusive, unique patterns, designs of their own, and good quality, Gonclovil has three designers and a quality developer who focus on creating materials. "We work with a multi-disciplinary team of professionals and technicians of various ages, so we combine expertise and a dynamic outlook. We also rely on local production, and everything originates in our company", they explain.

Throughout time, and due to its long history, the brand has been widely accepted in the marketplace, and created a quality seal that makes it stand out among others in the sector. The "Created for You" motto leads Gonclovil to have an extensive catalogue of fabrics including teddy towel, Vichy, patchwork, fabric for tablecloths, felt, stretch fabrics, all of them carrying the HE seal. "We rely on high-level production to be able to supply our products at competitive prices, and sustainably so. We seek to have all companies and stores interested in textile to find our products available through their usual distributors".

A company with history and tradition maintaining a young spirit and the initial passion, always seeking to grow and innovate. This leads them to present a new range of fabrics and patterns this season,



including Fridays/Foxy/linen/cotton/Piqué/Regis/Regina, among other novelties.

In addition, this coming spring the company will launch a new collection of print Viyella, available at stores for the FW season in 2023.



ARTIQ TEXTILES

Calidad, creatividad y diversidad de marcas

Artiq Textiles es una empresa portuguesa que nació a finales de 2022, fruto de la transformación de lo que era Fabricart Portugal, de la mano de Ana María Henriques y Tiago Costa. La compañía distribuye textiles de alta calidad, promueve la creatividad y asegura una cartera diversificada de marcas para el cliente.

La empresa trabaja directamente con tiendas y profesionales del sector. Con distribución exclusiva para Europa, Artiq trabaja con las marcas brasileñas Fabricart y Santa Fé. En su catálogo también cuenta con Dashwood Studio, Dutch Heritage y la japonesa Quiltgate.



Tejidos Fabricart

Fabricart es una empresa brasileña de telas tricolinas estampadas, 100% algodón de alta calidad, de 150 cm de ancho. Florales, básicos e infantiles. Con más de 500 dibujos en stock, puede afirmarse que iFabricart tiene un poco de todo! Las colecciones están planteadas y desarrolladas pensando en el producto final y en cómo se pueden combinar las telas entre sí. Por tanto, dentro de cada colección, existen varios dibujos combinables.

Santa Fé

Indústria de Feltros Santa Fé es una empresa brasileña que desde sus orígenes ha sido sinónimo de calidad y alta tecnología. Durante cincuenta años ha ocupado una posición de liderazgo en América Latina y en todo el mundo, en general. Fáciles de manejar y muy versátiles, los feltros son perfectos para manualidades y patchwork, con un tacto suave, sin arrugas ni bolitas. Tiene más de 130 colores en catálogo y 300 estampados (entre efecto glitter y laminados, un éxito de ventas). Todos sus feltros son 100% poliéster, hechos de botellas de plástico recicladas! Además, la firma cuenta con el mejor relleno de fibra siliconada del mercado.

Dashwood Studio y Dutch Heritage

Telas coreanas de alta calidad de 110 cm de ancho. Dashwood Studio es una pequeña casa de diseño del Reino Unido establecida en 2013 con un objetivo simple: ofrecer telas innovadoras y contemporáneas que desafiarán e inspirarán su alma creativa. Dashwood Studio dedica gran parte de su tiempo a buscar brillantes talentos del diseño y a colaborar con grandes artistas para dar vida a sus maravillosas obras de arte. Las telas de la Dutch Heritage son diseñadas por Petra Prins y Nel Kooiman y son estampados de reproducción inspirados en los diseños florales tradicionales que se encuentran en las chintz holandesas de los siglos XVII y XVIII. ¡Clásico!



Quiltgate

Quiltgate es conocida como una de las mejores marcas de telas del mundo. Todas las colecciones son "Hechas en Japón" y reflejan sofisticación, sensibilidad y estilo. Produce telas con el tacto más suave y usa oro y plata metálicos en detalles de inspiración única. Las telas Quiltgate son ideales para acolchados, patchwork y cualquier proyecto creativo de costura.

Ana María Henriques, directora ejecutiva de Artiq Textiles, comenta sobre la compañía que "este es un proyecto transformador con mucho potencial. El cliente sigue siendo nuestro principal objetivo. Queremos marcar la diferencia, seguir garantizando un servicio de calidad, trabajando con stock y entregando en 4 días en toda Europa. Mantenemos contacto con el público final en nuestras redes sociales con el fin de dirigirlos a nuestras tiendas. 2023 es un año de renacimiento, donde presentaremos nuestra propia línea".

ARTIQ TEXTILES

Quality, creativity, and diversity of brands

Artiq Textiles is a Portuguese company founded in late 2022, as a result of the transformation of what was formerly Fabricart Portugal, headed by Ana Maria Henriques and Tiago Costa. The company distributes high-quality textiles, promoting creativity and ensuring clients find a variety of brands.

The company works directly with stores and professionals in the sector. Artiq is the exclusive European distributor of Brazilian Fabricart and Santa Fé textiles. The catalogue also includes brands like Dashwood Studio, Dutch Heritage, and Japanese Quiltgate.

Fabricart fabrics

Fabricart is a Brazilian manufacturer of print tricoline fabrics, 100% quality cotton, 1,50 cm. wide, in floral, basic and kids print patterns. With over 500 different patterns in stock, Fabricart truly has quite a variety, everything you might need! Collections are conceived and developed with a view of end products and how fabrics can match, so every collection will include patterns that are easy to combine.

Santa Fé

Indústria de Feltros Santa Fé is a Brazilian company known since its early beginnings as synonymous to quality and advanced technology. For fifty years it has maintained

its leading position in Latin America and the world. Felt fabrics are easy to work with, highly versatile, perfect for crafts and patchwork, with a smooth texture, no pilling or creasing. There are more than 130 colours available, and 300 patterns (including laminated finish and glitter effect, so successful sold). All felt fabrics are 100% polyester and made from recycled plastic bottles! The company also supplies the best silicon fleece in the marketplace.

Dashwood Studio and Dutch Heritage

Korean quality fabrics, 110 cm. wide. Dashwood Studio is a small design firm in the UK, founded in 2013 with a simple goal: supplying innovative and contemporary fabrics that will challenge and inspire creative souls. Dashwood Studio invests so much of its time in finding bright and talented designers, while collaborating with great artists to bring their wonderful works of art to life. Fabrics by Dutch Heritage are designed by Petra Prins and Nel Kooiman, and print patterns are reproductions inspired in traditional floral designs found in Dutch Chintz fabrics of the XVIIth and XVIIIth centuries. The classics!

Quiltgate

Quiltgate is known as one of the best fabric brands in the world. All collections are

Made in Japan and reflect sophistication, sensitivity, and style. They produce the softest, smoothest fabrics and use metallic gold and silver threads in details resulting from unique, inspired ideas. Quiltgate fabrics are ideal for padded bedcovers, patchwork, and all other creative sewing projects.

Ana Maria Henriques, Executive Director of Artiq Textiles, tells us more about the company. "This is a transforming project, with such a great potential. Clients continue to be our main focus. We want to make a difference while still guaranteeing quality service, keeping products in stock, with 4-day delivery service in all of Europe. We are in contact with end consumers through our social media accounts to lead them to go to our stores. 2023 is a year of re-birth, in which we will present our own line of products".





ARTIQ
textiles

www.fabricartstore.com

DISTRIBUIDORES TEXTILES

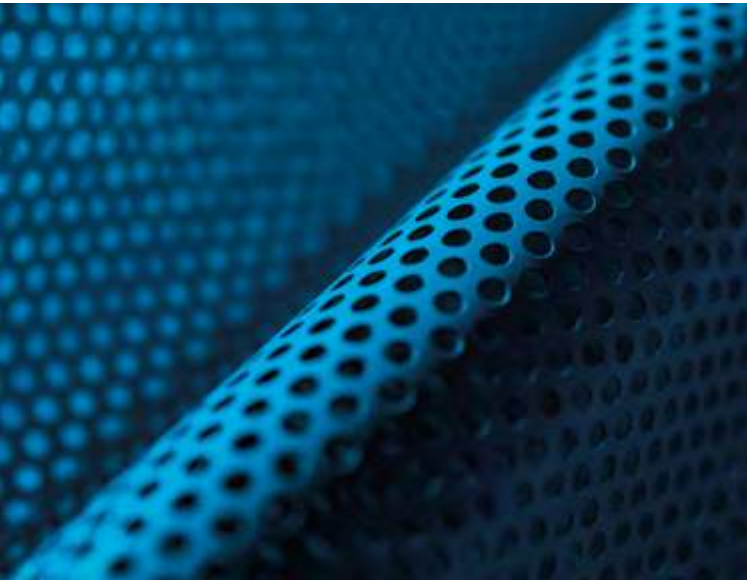
TELAS FABRICART . FIELTRO SANTA FÉ
DASHWOOD STUDIO . DUTCH HERITAGE
QUILTGATE Y MÁS!

TIENDAS y PROFESIONALES

entregas en 48 horas

0034 962 841 074 - whatsapp

@artiqco
 /artiqtextiles



©Freepik



©peterandwolfbcn

MESH 3D

tejido versátil y multifuncional

Los múltiples beneficios del tejido mesh 3D y su extraordinario rendimiento han convertido a este material en uno de los **fórmula 1** de la industria textil.

Este tejido todo terreno presenta numerosas propiedades que han hecho posible distinguirlo con la etiqueta de imprescindible en los catálogos de las empresas textiles. Resistente a la abrasión o roce, adaptable, elástico, ligero, suave, el mesh 3D tiene además la capacidad de recuperar su forma original y de aislar de la humedad. Asimismo, este versátil insumo acepta tratamientos o tecnologías que mejoran su calidad, y para rematar se puede tinter o colorear y mezclar con otros tejidos.

Una de las características que diferencia al tejido 3D de otros textiles es su forma tridimensional, obtenida mediante micro perforaciones que se extienden por toda su superficie y que facilitan el paso del aire, mejorando la ventilación y la transpiración.

Propiedades del mesh

De acuerdo con su descripción técnica, el tejido mesh se compone de cloruro de polivinilo (PVC) y presenta una estructura reticular. Entre algunas de las grandes ventajas de este textil destaca su excelente resistencia a la intemperie. De hecho, su impresión soporta la luz hasta dos años, por lo que resulta extremadamente resistente a las radiaciones UV. A tener en cuenta también la permeabilidad del tejido al viento.



©telasdeluna

Otra de las singularidades de este material es que en él se reproducen los colores intensamente. El único inconveniente a tener en cuenta es que, a causa de la estructura reticular del tejido, la fidelidad del detalle de la impresión resulta limitada. Esta especificidad explica que el tejido mesh 3D utilizado sobre grandes superficies tiene un mejor efecto que empleado en la realización de detalles sobre pequeñas extensiones.

Además de todas estas importantes cualidades, el tejido 3D es más económico que otros tejidos transpirables como el Damasco.

Composición y aplicaciones

Por norma general, esta malla o tela 3D suele estar compuesta por materiales sintéticos. Principalmente incorpora poliéster, un derivado del petróleo, que se utiliza para la fabricación de ropa, telas, plásticos, entre otros insumos.

También conocido como malla 100% poliéster, este tejido se puede coser a máquina o a mano. Por su grosor y volumen los expertos recomienda usar una aguja gruesa de los números 90(16) o 100(16). Entre sus numerosas aplicaciones se pueden enumerar la confección de bolsos y mochilas, y de colchonetas y colchones. En esta misma línea, resulta perfecto para hacer diferentes manualidades, o incluso para tapizar y hacer fundas protectoras para transportar instrumentos, tabletas u ordenadores.

Por sus propiedades técnicas, el tejido mesh 3D es uno de los materiales más utilizados en la confección de colchones. Se emplea en el tapizado, en el de las bases o soportes, en las fundas de almohada, en las almohadas, en los protectores y en los cubre colchones.

“RESISTENTE A LA ABRASIÓN O ROCE, ADAPTABLE, ELÁSTICO, LIGERO, SUAVE, EL MESH 3D TIENE ADEMÁS LA CAPACIDAD DE RECUPERAR SU FORMA ORIGINAL Y DE AISLAR DE LA HUMEDAD”



Con el fin de garantizar la higiene y preservar la salud, los fabricantes de colchones suelen tapizar la cara inferior y los laterales o platabandas de los mismos con tejido de malla 3D. Su composición facilita que el aire circule y penetre en el interior del colchón, eliminando la humedad que es caldo de cultivo de bacterias, ácaros, moho y hongos.

Por todas estas razones y propiedades el tejido o malla 3D se ha posicionado en la industria del textil como uno de los materiales estrella para confeccionar la totalidad de un producto o parte del mismo. Sin lugar a dudas, gran parte de sus componente contribuyen a cuidar la salud y el bienestar del consumidor.

Fuentes: colchones.es y onlineprinters.es


manubens®
ribbons since 1934



RIBBONS | RUBANS | BÄNDER | NASTRI | FITAS | ΚΟΡΔΕΛΕΣ | CINTAS | CINTES

www.manubens.es

SPIRAL DE SAFISA

La técnica del meshwork: creación sin límites

En el mundo de la creatividad las cintas ocupan un papel singular y la firma Spiral de Safisa destaca por su gusto por explorar la infinidad de posibilidades que nos ofrecen. La técnica del Meshwork es una de esas labores que se presentan como un reto y sobre la cual es interesante profundizar. Se trata, en esencia, de entrelazar cintas para crear una nueva pieza de tela. El resultado son figuras geométricas que adquieren forma en función de la textura de la cinta, del color, del ancho de la cinta y de la inclinación al cruzar y sobreponer unas cintas con otras.

Desde las formas más sencillas, hasta las más complejas

Cuando nos iniciamos en la técnica del meshwork se recomienda empezar por los pasos más sencillos. Con sólo dos cintas podemos hacer el paso básico, disponemos en un tablero unas tiras de cinta en vertical y en otro lado del tablero otras cintas en horizontal, a partir de aquí se entrelazan y queda una pieza de cuadrados. Si las tiras las inclinamos ligeramente, para que no sean totalmente perpendiculares, conseguiremos otro efecto óptico. Y a partir de este movimiento sencillo de sobreponer unas cintas por encima de otras, podemos ir subiendo de nivel para crear tejidos de rombos, estrellas y otras figuras mucho más complejas.

En estos niveles de mayor complejidad hay que prestar más atención al hecho de entrelazar las cintas porque un pequeño error puede hacer que nuestro tejido no quede del todo perfecto y nos obligue a deshacer alguno de los movimientos.

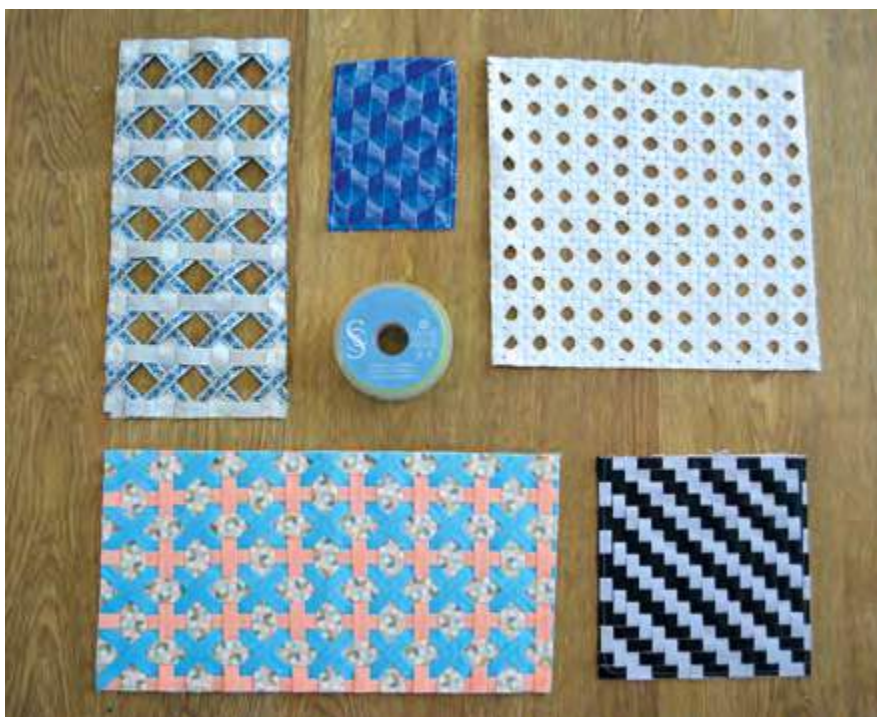
Una vez conseguido el resultado deseado, es importante coser el contorno para fijar bien las cintas y que el tejido no se nos desmonte. Ahora sólo nos faltará pensar dónde lo vamos a aplicar: bolsos, pantallas de lámpara, un vestido y un sinfín de posibilidades. Es el momento de dejar volar la imaginación y la creatividad.

Un mundo de cintas

Spiral de Safisa ofrece una completa colección de cintas, organizadas en cuatro grandes familias: cinta clásica y de fantasía, bies, pasamanería y cinta elástica. De todas ellas, para la técnica del meshwork son ideales las cintas clásicas: satén, grosgrain, organdi y algodón, con una gran paleta de colores y anchos. Las cintas metalizadas, las cintas impresas y las cintas jacquard, combinadas con las cintas clásicas, son una apuesta segura. Y jugar con el ancho de la cinta y con la textura del organdi o la cinta grosgrain puede dar lugar a resultados sorprendentes.



“EL RESULTADO SON FIGURAS GEOMÉTRICAS QUE ADQUIEREN FORMA EN FUNCIÓN DE LA TEXTURA DE LA CINTA, DEL COLOR, DEL ANCHO DE LA CINTA Y DE LA INCLINACIÓN AL CRUZAR Y SOBREPONER UNAS CINTAS CON OTRAS”



SPIRAL BY SAFISA**Meshwork embossing:
creativity without limits**

In the world of creativity ribbons play a major role, and Spiral by Safisa stands out because the company is always exploring the uncountable variety of possibilities they offer us. Meshwork is one of the techniques that represent a challenge, and an interesting topic to study in depth. It is basically a technique involving ribbons you combine and intertwine to create a new piece of fabric. As a result, you get geometrical shapes formed by texture, colour, width of ribbons and the angle chosen to combine and juxtapose them.

From simple and basic, to complex

When taking up meshwork as a technique, the simplest steps are recommended. With just two ribbons, the basics are enough, for you can place some ribbons vertically on a board, and horizontally on another, to intertwine them so that they will result in square. But if you place them diagonally instead of perpendicularly, then the visual effect will change. Once you master this basic step, you can start working on more complex patterns: diamonds, stars, and many other shapes.

However, when going forward and working on more complex patterns, you must pay attention because even the slightest error will be evident and you may have to go back and start again.

As you learn and acquire experience, you will need to remember that the edges need to be sewn all around so that the piece of fabric resulting from your work remains unaltered. Then, you can plan how to use it: for making a purse, a lamp shade, a dress, or an endless number of items. Imagination and creativity will lead you.

A world of ribbons

Spiral by Safisa offers consumers an extensive collection of ribbons, grouped in four families: classic and fantasy ribbons, bias tapes, passementerie, and stretch ribbons. Classic ribbons are ideal for meshwork, available in satin, grosgrain, organdy, and cotton, available in various sizes and a great number of colours. Metalized ribbons, print ribbons and Jacquard ribbons can be successfully combined with the more classic versions. The combined width and texture of ribbons like organdy or grosgrain can yield amazing results.

"AS A RESULT, YOU GET GEOMETRICAL SHAPES FORMED BY TEXTURE, COLOUR, WIDTH OF RIBBONS AND THE ANGLE CHOSEN TO COMBINE AND JUXTAPOSE THEM"

**CINTAS PARA
LA MERCERIA**

SPIRAL cubre toda la gama de artículos de cinta para la mercería y las manualidades. Cintas de Satén, Organdí, Algodón, Bieses, Elásticos, Cordones y Cintas de Fantasía.



SPIRAL
by SAFISA

La información de todos los artículos en
nuestra web: www.spiral-safisa.com

NOVEDADES MARCOS

Amplio catálogo de productos para la mercería

Novedades Marcos, creada por Ángel Marcos en el año 1987, es una empresa familiar que en la actualidad está dirigida por Óscar Marcos, hijo del fundador y perfecto conocedor de su funcionamiento, pues desde muy joven ha estado siempre muy implicado en el trabajo del día a día de la firma.

La empresa está especializada en la fabricación de artículos de pelo, ligas de novia, tirantes de niño y caballero. En el verano de 2022, Novedades Marcos amplió su parque de maquinaria con la adquisición de unas nuevas máquinas, con las cuales fabrica coleteros de poliamida con un gran surtido de colores, incluidos los lúrex o lamé, que ahora están tan de moda. La firma ha decidido fabricar el mismo colorido, tanto en coletero para adulto como en minis, para que las niñas estén a juego con las mamás o sus hermanas mayores. Esta iniciativa ha sido muy bien acogida por el mercado.

Productos estrella

Uno de los artículos estrella de Novedades Marcos es la cinta de espiga rígida de algodón, que cuenta con un catálogo de 32 colores en la medida de 30 mm. Está disponible también del mismo colorido en el cordón de mochila. Y también en 30 mm dispone de surtido, en rayas, estilo rústico, o colores de moda, flúor (pero estos en poliéster).

Por otro lado, Novedades Marcos también es una empresa importadora de artículos de mercería, mercería creativa, patchwork... Este año, en concreto, está teniendo una gran acogida las bases de polipiel, una atractiva e interesante novedad que resultan ideales para bases de bolso, cestas de macramé... También son fantásticas para complementar con todos los accesorios, boquillas, asas de bambú, asas polipiel, asas con mosquetón para quitar y poner en el bolso o mochila que se desee llevar cada día.

Desde hace un tiempo, además, Novedades Marcos distribuye los tejidos de Fernando Maluhy y Milyta Vergara.



“NOVEDADES MARCOS AMPLIO SU PARQUE DE MAQUINARIA CON LA ADQUISICIÓN DE UNAS NUEVAS MÁQUINAS, CON LAS CUALES FABRICA COLETEROS DE POLIAMIDA CON UN GRAN SURTIDO DE COLORES, INCLUIDOS LOS LÚREX O LAMÉ, QUE AHORA ESTÁN TAN DE MODA”

NOVEDADES MARCOS

An extensive assortment of haberdashery products

Novedades Marcos, created by Ángel Marcos in 1987, is a family-owned company currently headed by Óscar Marcos, the son of the founder. He knows the company perfectly well because from an early age he has always been deeply involved in the family business.

The company specializes in manufacturing hair ornaments and items, garters for brides, suspenders for boys and men. In the summer of 2022, Novedades Marcos acquired new machines, to manufacture polyamide hair bands in an extensive number of colours, including the now so trendy Lurex and lamé versions. The company has

chosen to make them in versions for kids and grownups in the same colours, so girls can wear them to match those worn by their mothers or elder sisters. The initiative has found wide acceptance among consumers.

Star products

One of the star products by Novedades Marcos is their herringbone tape in cotton, available in 32 colours, 30 mm. wide. For backpacks, it is also available in the same colours. And also 30 mm. wide, there is an assortment of versions: striped, rustic, trendy colours, fluorescent (though these, in polyester).

On the other hand, Novedades Marcos also imports haberdashery, crafts and patchwork supplies... More specifically, this year their synthetic leather bottoms for purses and macramé bags have been successfully sold... They are also great when used in combination with other accessories like closures, bamboo handles, synthetic leather handles, handles with carabiner hooks, for purses or backpacks used every day.

In addition, since a time ago, Novedades Marcos distributes Fernando Maluhy and Milyta Vergara fabrics.

 <p>NOVEDADES MARCOS</p>		
<p>FABRICACIÓN E IMPORTACIÓN DE ARTÍCULOS DE MERCERÍA, MANUALIDADES Y PATCHWORK</p>		
<p>NOVEDADES MARCOS S.L. CALLE BAIX LLOBREGAT, 20, NAVE E POLÍGONO INDUSTRIAL CAN PRUNERA 08759 VALLIRANA (BARCELONA) TEL./PHONE: +34 93 6851871 INFO@NOVEDADESMARCOS.COM WWW.NOVEDADESMARCOS.COM</p>		

CMM

Lo último en licencias y diseños de bordados y parches

Con más de 20 años de experiencia en el sector, Comercial Mercera (CMM) es en la actualidad una reconocida empresa fabricante de motivos bordados, etiquetas tejidas y parches impresos.

Avalada por su experiencia, la excelente calidad de sus productos y unos precios altamente competitivos, CMM ofrece hoy un completo catálogo, capaz de cubrir las necesidades de las empresas y profesionales del sector.

Bordados

Licencia. Parches bordados con una calidad inigualable de las licencias más actuales y solicitadas, como los clásicos Disney, Cars o Toy Story. El catálogo también cuenta con los motivos de estrenos actualizados según la temporada (Esther Voltà, Gorjuss, Emoji), éxitos televisivos (Patrulla Canina, Bob Esponja, Peppa Pig, Baby Shark) y por supuesto los superhéroes (Spiderman, Hulk, Ironman, Thor y Capitán América). Las licencias se van renovando a menudo con nuevos estrenos, tendencias y modas.

No licencia. Tendencias para todos los gustos. Moda masculina, femenina e infantil, con gran variedad de temas y acabados. Desde los parches clásicos (animales, flores, marinero o escudos), hasta temas más actuales que se renuevan engrosando la colección con frecuencia (unicornios, Pop Rock, Tattoo, Fashion). Al contar con un equipo propio de diseño, CMM puede crear parches de cualquier temática, estilos y acabados.

Impresos

Licencia. Parches termoadhesivos impresos con variedad de formas, con una calidad de impresión y definición inigualable y a un precio más económico que los bordados. Disponibles de las licencias más actuales y solicitadas, al igual que los bordados.

No licencia. Tendencias para todos los gustos en parches impresos con un precio más económico que los bordados. Lo último en moda y, como con los bordados, con una completa variedad de temas, desde los motivos más clásicos hasta los más actuales. El equipo de diseño de CMM puede crear parches según necesidad del cliente.

Parches impresos tipo codera. Parches termoadhesivos ovalados impresos que se pueden usar de rodilleras o coderas. Una definición y calidad de imagen que sería inalcanzable con los parches bordados en una superficie ovalada de 11 x 8 cm. Disponibles también con las licencias más actuales.



Kits de medio punto

Licencia. Kits con aguja, hilos de algodón 100% y cañamazo marca Zweigart, impresos con los personajes más emblemáticos de las mejores licencias, estrenos de temporada y éxitos de televisión. Para realizar bordados a punto de cruz, que después se pueden enmarcar o coser a cojines u otras superficies a modo de patchwork.

No licencia. Idéntico kit impreso con dibujos y variedad de motivos coloridos, cuyas creaciones también pueden usarse para diversas decoraciones.

Botones y tiradores de cremallera

Botones de diferentes tamaños y tiradores de cremallera metálicos, resistentes y fáciles de poner, en ambos casos impresos con los personajes más emblemáticos de las últimas licencias.



CMM

The latest licenses and designs in embroidery and iron-ons

Comercial Mercera (CMM) has a history of 20 years of experience in the sector. Today, it is a renowned manufacturer of embroidered and woven labels, and print iron-ons.

This background and expertise, along with the excellent quality of their products sold at highly competitive prices enable CMM to offer professionals and companies in the sector a full catalogue of choices.

Embroidered

Under license. Embroidered appliqués, high-quality, by the most widely sold licenses like the classics by Disney, Cars, or Toy Story. The catalogue also comprises new debuting motifs according to the season (Esther Voltà, Gorjuss, Emoji), TV hits (Paw Patrol, Sponge Bob, Peppa Pig, Baby Shark), and of course, superheroes (Spiderman, Hulk, Ironman, Thor, Captain America). Licensed products are renovated often with new patterns, trends, and always according to fashion.

Not under license. Trends for all preferences. Fashion for men, women, and kids, in a variety of themes and choices. From classics (animals, flowers, navy, badges) to the latest in fashion, regularly added to their collection (unicorns, Pop Rock, Tattoo, Fashion). As CMM has their own designers' team, they can create appliqués and iron-ons in all styles, themes, and versions.

Print

Under license. Iron-ons, in various shapes, quality print, incomparably faithful to original images, and not as expensive as embroidered versions. The latest, most widely sold under license, as happens with embroidered products.

Not under license. Trends, for all preferences, print iron-ons at a lower price than that of embroidered appliqués. In the latest fashion and, just like the embroidered products, in a variety of themes, from classics to trendy. CMM's design team can create patches upon clients' request.

Elbow patches. Oval-shaped, print iron-ons, suitable for elbows and knees. Quality images, much better than those attained by means of embroidery, on 11 x 8 cm. ovals. Also available for trendy products under license.

Half cross-stitch kits

Under license. Kits include needle, 100% cotton floss, and Zweigart canvas, plus print characters under the most popular licenses, season's debuts and TV hits. For



cross-stitching, to be later sewn onto cushions, or framed to hang on a wall. Also, to be sewn onto fabrics for patchwork effect.

Not under license. These same kits are also available in a variety of colorful patterns, to create items for ornamenting and décor.

Buttons and zipper pulls

Buttons in various sizes, and zipper pulls, metallic, resistant, easy to use, in both cases, with iconic characters under trendy licenses.



SANFLEX

Novedades para permanecer en la vanguardia

La firma Sanflex, fiel a su filosofía de permanecer atenta a las necesidades del mercado para atender su demanda con rapidez y eficacia, ha decidido apostar en este inicio de año por la línea del hobby textil. En este sentido, la empresa ha llevado a cabo la ampliación de sus stocks de lana tradicional y la incorporación de las líneas actualizadas de amigurumi de la marca Rubi.

En esta misma línea, Sanflex también se ha decidido por la introducción en el mundo del macramé con la casa Casasol, de cara a reforzar este aspecto del mundo de la mercería.

Por otra parte, Sanflex también quiere atender el toque de nostalgia que muchas veces manifiestan los clientes del sector de la mercería y por ello potenciará el regreso de las tradicionales latas de hilos de la firma Gütermann, que estarán disponibles para todos los gustos y bolsillos, desde pequeñas latas de viaje a grandes formatos. El regreso de este clásico de la mercería estará acompañado del correspondiente descuento en dichas latas a todos sus clientes.

Junto con estas iniciativas, Sanflex también ha decidido llevar a cabo una apuesta decidida por reforzar la venta online. En este aspecto, Ignacio Sánchez, responsable de venta online de la compañía, afirma que "estamos trabajando para incorporar una serie de ofertas personalizadas a nuestros clientes más fieles, así como ofertas de primer contacto a través de la tienda web para aquellos clientes que quieran empezar a trabajar con nosotros".



"SANFLEX POTENCIARÁ EL REGRESO DE LAS TRADICIONALES LATAS DE HILOS DE LA FIRMA GÜTERMANN, QUE ESTARÁN DISPONIBLES PARA TODOS LOS GUSTOS Y BOLSILLOS, DESDE PEQUEÑAS LATAS DE VIAJE A GRANDES FORMATOS"

SANFLEX**Novelties, to stay always one step ahead**

Sanflex, the company that remains loyal to its philosophy of always being aware of market needs in order to serve all in a fast, efficient way, has chosen to place its stakes on textile hobbies earlier this year. In line with this, the company has expanded stock of traditional wools, and added updated lines of Rubi wools for amigurumi projects.

At the same time, Sanflex has also decided to enter the world of macramé, with Casa-sol, a firm they will work with to strengthen this area in the world of haberdashery supplies.

Sanflex also wants to remain close to that nostalgic side so many haberdashery clients often mention, and this is why it will empower a comeback of the traditional thread tin cans by Gütermann, which will be available for all in various versions and sizes, from smaller ones for travelers to the larger ones for home use. The return of this classic haberdashery product will be accompanied by a discount for all clients.

Along with these initiatives, Sanflex is also working to empower online sales. Ignacio Sánchez, head of online sales in this company, says, "We are working to add a number of customized sales for our most loyal clients, and first-contact discounts on our online stores for clients who want to start working with us".



"SANFLEX WILL EMPOWER A COMEBACK OF THE TRADITIONAL THREAD TIN CANS BY GÜTERMANN, WHICH WILL BE AVAILABLE FOR ALL IN VARIOUS VERSIONS AND SIZES"

**MERCERIA Y SOLUCIONES TEXTILES**

Camino de Hormigueras, 120 6º Pl. Nave N - 28031 MADRID · Tel. 91 778 83 93 · info@sanflex.com · www.sanflex.com



©v.ivash

Las mejores fibras para proteger al bebé

Todo lo que concierne al desarrollo y protección de un bebé supone un esfuerzo extra de dedicación, investigación y selección de materiales. La ropa para los infantes se incluye dentro de este grupo de productos, y como tal ha de someterse a infinitos controles de calidad y pruebas que sirvan para garantizar la salud de los más pequeños.

Gran parte de las prendas para bebé se confeccionan con selectas lanas cuyas excelentes propiedades las convierten en el material ideal para proteger y calentar a los recién nacidos.

Lana Merino

La reina indiscutible es la lana de oveja merina. Aunque hay más razas, son tres las que han contribuido a convertirla en la monarca del sector: su suavidad, su esponjosidad y la resistencia de su pelo. Por regla general, este tipo de lana, que en ocasiones se mezcla con otras fibras como algodón, alpaca y cachemir, se teje con



©Racool_studio

agujas de hasta 3'5mm, aunque para confeccionar una chaqueta se puede llevar a cabo con agujas de hasta 5 – 6mm.

Las principales propiedades de la lana merino son:

- Regula la temperatura y mejora el sueño:

Los bebés recién nacidos no pueden regular solos su temperatura corporal. La lana merino mantiene el cuerpo del bebé a la temperatura adecuada tanto en un clima caliente como frío. Cuando el niño goza de una buena temperatura, no usa energía para tratar de autorregularse por lo que duerme mejor.

- Controla la humedad

La lana merino permite la transpiración y absorbe la humedad, que es caldo de cultivo de bacterias, ácaros, moho y hongos. Además, si la humedad proviene de fuera, la lana, que contiene lanolina, repelerá la humedad evitando que entre en contacto con la piel del bebé.

- Reduce las alergias:

La lana es 100% natural, por tanto, no recibe ningún tratamiento químico ni se tiñe con tintes tóxicos. Esta fibra es hipoalergénica, no pica y resulta extremadamente suave.

- No se lava diariamente:

Gracias a un buen control de la humedad y a su resistencia a los olores, las prendas confeccionadas con lana merino no se lavan con la misma asiduidad con la que limpiamos otra ropa. Es suficiente airearla.

- Protección UV:

Las fibras de lana merino protegen de los rayos del sol.

- Sostenible:

La lana es 100% natural, reciclable y biodegradable. Durante su proceso de transformación no se usan materiales tóxicos que liberen gases de carbono en la atmósfera y son nocivos para la salud.

Algodón

El algodón se utiliza especialmente para evitar alergias en la piel. Se trata de una fibra vegetal completamente natural con propiedades antibacterianas y antiestáticas, recomendada para confeccionar prendas veraniegas y más frescas. **Algunas de sus cualidades son:** absorbente, aislante, fresca, gran versatilidad en cuanto al teñido y su uso, ligereza, suave y transpirable.

Alpaca

La fibra de alpaca proviene del camélido sudamericano que lleva el mismo nombre y que habita los andes peruanos. Su resistencia y flexibilidad es casi tres veces mayor a la lana de Merino y de Mohair, además es suave al tacto, hipoalergénica, impermeable y antiinflamable. Tiene propiedades termo reguladoras porque mantiene la temperatura corporal en niveles normales.

Además, la alpaca tiene veinticinco colores naturales que van desde blancos, grises y marrones hasta llegar al negro; y también puede ser teñida con tintes naturales. La fibra más fina se llama baby alpaca.



©Imagen de pvproductions en Freepik

Lanas acrílicas o fibra de Dralón

Uno de los materiales acrílicos más aconsejables para confeccionar prendas para el bebé es la fibra de Dralón, elaborada con un hilado en seco. Resulta muy similar al algodón y por sus propiedades es perfecta para cualquier tipo de piel.

Este tipo de fibras se caracterizan por su suavidad y por proteger la piel de los rayos ultravioleta.

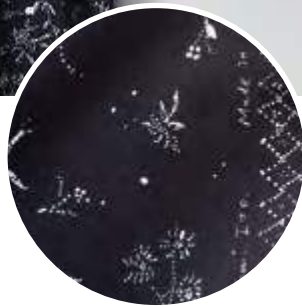
Las características más importantes del Dralón son: suavidad, fácil lavado, colores sólidos, no se desgasta fácilmente, indeformable, hipoalergénico, respetuoso con el medio ambiente y gran poder térmico, tanto para verano como para invierno.

Fuentes: trikotem.com / tribu-materna.com

kingcole
Linendale
dk

01756 703 670 kingcole.com enquiries@kingcole.com

UK HAND KNITTING



Tejido de algodón orgánico Bear fruit de Naomi Ito para Atelier Kokka

Esta pieza punteada está inspirada en un tejido europeo antiguo. Incorpora unos puntos realizados con tinta sumi, incluyendo estampaciones de uvas y flores silvestres. El acabado también se inspira en un antiguo método de teñido japonés muy resistente. Este tejido es 100% algodón orgánico.

© por Naomi Ito de ATELIER para nani IRO & KOKKA co.,ltd

Bear Fruit organic cotton fabric by Naomi Ito, for Atelier Kokka
This stippled piece is inspired by old European fabric. The dots it features were drawn using sumi ink, and included are wild grapes and wildflowers. The finish also reminds of an old Japanese and highly resistant dyeing method".

© by Naomi Ito by ATELIER for nani IRO & KOKKA co., ltd



Vrinda Yarn

Desarrolla lanas e hilos de alta calidad en colores únicos

Vrinda Yarn es una nueva empresa con sede en California, EE. UU., fundada por Nikki, una entusiasta de las artes de la fibra, y su esposo Jay, un artista amante del color y el diseño. Combinando sus talentos y pasiones, han creado una empresa cuyo objetivo se basa en proporcionar un hilo único de alta calidad en colores que inspiren a sus clientes.

Rainbow Yarns y otras lanas e hilos coloridos

Sus hilos están elaborados con lana uruguaya del más alto nivel. Incorporan hilos de lana Merino y Corriedale sin superlavado, así como hilos creados con lana Merino que han pasado por el proceso de superlavado en Uruguay. Las técnicas de hilado dan como resultado un material suave, elástico y duradero, con un efecto novedoso cuando se tiñe. Vrinda Yarn ofrece una variedad de colores.

Vrinda Yarn develops superior quality wools and yarns in great colours

Vrinda Yarn is a new company located in California, USA, founded by Nikki, an enthusiast of fibre arts, and her husband Jay, an artist who loves colour and design. By combining their talents and passions they have created a business with a goal: offering quality, unique products in colours that inspire clients.

Rainbow Yarns, and colorful wools and yarns

Yarns are made from quality Uruguayan wool. Merino and Corriedale wool not subjected to superwash, and wool yarns with Merino wool superwashed in Uruguay. The techniques used result in soft, elastic and long-lasting material with a novel effect when dyed. Vrinda Yarns are available in a variety of colours and shades.



Luca-S

Presenta DIY Sticksets para usuarios avanzados

Fundada en 1992 la empresa moldava Luca-S se ha especializado en la producción de juegos de bordado. La compañía trabaja con más de 50 países de todo el mundo. Los diseños se seleccionan y fabrican según los deseos de los clientes. Luca-S lanza constantemente nuevas series y colecciones.

La nueva serie "BU" creada por la empresa no solo refleja la naturaleza, sino también la libertad y la calidez de estar en casa. La nueva marca de la enseña, LetiStitch del Reino Unido, también ofrece a los clientes sus propios kits de punto de cruz, con una amplia gama de nuevos y hermosos diseños que están en constante expansión. Estos incluyen sets de bordado tradicionales con patrones intrincados en varias técnicas: punto de cruz combinado con contornos, bordados de 1, 2, 3 o 5 hilos en telas como Aida.

Luca-S presents DIY Sticksets for advanced users

Founded in 1992, Luca-S is a Moldovan company specialized in the production of embroidery kits. The company works with more than 50 countries worldwide. Designs are selected and manufactured based on what clients want. Luca-S is always developing and launching new series and collections.

The new "BU" series by this business reflects Nature, in addition to the warmth and freedom of being at home. Their new brand, LetiStitch in the UK, also offers clients their own cross-stitch kits, with an extensive range of new and beautiful patterns, to which new choices are added continually. These include traditional embroidery sets with elaborate patterns for various techniques: combined cross stitch with edges, 1, 2, 3 or 5 floss embroidery in fabrics like Aida.



Hooooked

Bobina gigante de hilo original Zpagetti para camisetas

La bobina gigante de hilo original Zpagetti para camisetas contiene 120 metros. Cada bobina de hilo Hooooked Zpagetti para camisetas teje aproximadamente 50 x 50 cm. El peso exacto de cada bobina depende del tipo de tejido y suele rondar los 700 gr. Este voluminoso hilo para camisetas crea un resultado muy rápido y resistente y es muy adecuado para hacer un moderno puf de punto, una almohada de punto, pantallas de lámpara de punto o una gran alfombra de ganchillo. La composición de la mayoría de los Zpagetti es de algodón con un pequeño porcentaje de elastán. Se recomienda utilizar un ganchillo o agujas de punto de 12-15 mm, según las preferencias. Zpagetti es el hilo textil original 100% reciclado hecho de orillos y retales textiles reciclados de calidad superior.

Giant bobbin of original Zpagetti t-shirt yarn

This giant bobbin of original Zpagetti t-shirt yarn contains 120 meters. Each bobbin of Hooooked Zpagetti t-shirt yarn knits or crochets approx. 50 x 50 cm. The exact weight of each bobbin depends on the type of textile and is generally around the 700 gr. This bulky t-shirt yarn creates a very fast and sturdy result and is very suitable to make a trendy knitted pouf, a knit pillow, knitted lamp shades or a large crochet rug. The composition of most of Zpagetti is cotton with a small percentage elasthan. It is recommended to use a crochet hook or knitting needles 12-15 mm, depending on your preferences. Zpagetti is the original 100% recycled textile yarn made of superior quality recycled textile selvages and remnants. Available in various lively colours, and different sizes.



Collection d'Art

Bordado con diamantes

La reconocida marca Collection D'Art, fundada en 1974, mantiene hoy la pasión por la creación y el arte de sus orígenes. Sus excepcionales diseños se pueden encontrar en la actualidad también en sus kits de bordado con diamantes, en sus diversas modalidades. Collection d'Art, representada en España por la empresa Sales Work, propone tres modelos de kits de bordado con diamantes: magnéticos, de tarjetas y de pegatinas. Todos ellos están elaborados con pequeñas piedras de colores y suponen una versión rápida y fácil de Diamond Painting Craft. En todos los casos, se trata de un producto creado para relajarse y divertirse en familia, para pasar más tiempo juntos. Se presentan con una línea de diseños modernos y actuales.

Como es lógico, cada kit incluye todo lo necesario para sus respectivos montajes. Además, los tutoriales de estos bordados con diamantes están disponibles en youtube.

Embroidering with diamonds

Collection D'Art, the renowned brand founded in 1974, keeps alive the passion for creating and art that originally gave way to its existence. The exceptional patterns are now also available in embroidery kits with diamonds in various versions.

Collection d'Art is represented by Sales Work in Spain, and proposes three diamond embroidery kit versions: magnetic, with cards, and with stickers. All of them with tiny colour stones, in a fast and easy version of Diamond Painting Craft. The product, in every version, has been conceived for family fun and shared good times. Patterns are modern, following lines for our times.

Every kit contains everything necessary for completing the project. And tutorials for these diamond embroidery crafts are available on YouTube.

Fernando Maluhy

Tejidos de algodón para la piel en muñecos

Los tejidos de algodón 100% de la firma brasileña Fernando Maluhy, reconocidos en el mercado por su excelente calidad, tienen aplicación en actividades tan diversas como la ropa, artesanía, artículos de decoración, quilt, patchwork... Sus telas van desde 1'48 a 1'52 metros de ancho y su gramaje, desde 1'17 hasta 200.

Unos de los productos con más demanda de Fernando Maluhy es la colección de tejidos de algodón piel muñecos, ideales para conseguir el efecto color piel a la hora de crear muñecos, animales, etc. Además de contar con sus propias colecciones, la empresa brasileña, fundada en el año 1966, fabrica también para las colecciones de Myllita Vergara, famosa por sus muñecas de tela y labores de ensueño (bolsos, cojines, manteles individuales). Novedades Marcos es distribuidor de los tejidos de Fernando Maluhy.

Cotton fabrics for doll bodies

Brazilian Fernando Maluhy fabrics, 100% and known among consumers for their excellent quality, may be used for various purposes, including clothes, crafts, décor, quilts, patchwork, and more. Fabric width ranges from 1.48 to 1.54 mt., and weight from 1.17 to 200.

Among products by Fernando Maluhy we find the range of cotton fabrics for doll bodies, ideal for imitating the skin colour when creating dolls, animals, etc. In addition to their own collections this Brazilian company founded in 1966 also manufactures for the Myllita Vergara collections, so famous for their fabric dolls and beautiful crafts projects (purses, cushions, place mats).

Novedades Marcos is distributor of Fernando Maluhy fabrics.



Hoechstmass

Cintas métricas de primera calidad

Las cintas métricas de Hoechstmass, marca representada en España por Sales Work, son muy adecuadas para su uso en sastrería y alta costura por su excelente calidad, en todos sus modelos.

La cinta Standard es ideal para uso diario, de calidad sencilla. De tejido poly-fibre con una cara con fondo amarillo y la otra con fondo blanco. Las unidades de medida están impresas en negro. Los remates llevan terminales metálicos.

La cinta métrica Special de Hoechstmass está pensada para un uso múltiple. De tejido poly-fibre con una cara con fondo de distinto color cada 10 cm. y la otra cara con fondo amarillo enteramente. Las unidades de medida están impresas en negro. Los remates llevan terminales metálicos.

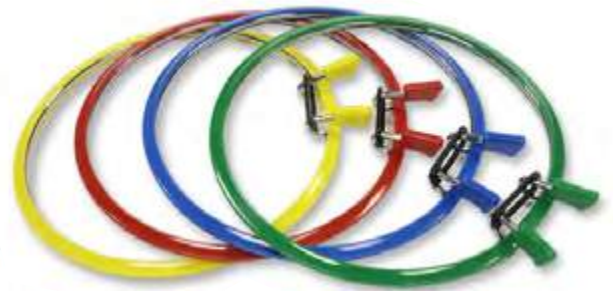
Finalmente, la cinta métrica Profi es de calidad superior y uso profesional. De tejido poly-fibre de dos caras amarillas. Unidades de medida impresas en negro. Los remates llevan terminales y ojales metálicos. Todos los modelos de las cintas Hoechstmass tienen un ancho de 19 mm y su largo es de 150 mm.

Superior quality measuring tapes

Hoechstmass measuring tapes — the brand is represented by Sales Work in Spain — are very suitable for tailors and haute couture designers due to their excellent quality in all versions available. Standard is the ideal tape for daily use, simple quality, in polyfibre fabric, with yellow background on one side and the other, in white. Graduations in black, with metal tips.

Special by Hoechstmass is the tape for multiple uses. Also in poly-fibre with decimeters in different colours on one side, and yellow background on the other. With metal tips.

Finally, Profi is the extra-quality tape for professionals. Polyfibre, both sides in yellow, and graduations in black. With metal tips and eyelets. All Hoechstmass measure tapes are 19 mm. side, and 150 mm. long.



Nurge

Aros de bordar

La firma Nurge, representada en España por Sales Work, presenta en el mercado sus aros de bordar de primera calidad, fabricados en madera de haya, con acabado impecable, pulidos en su interior y exterior. El tornillo es de latón de gran calidad y resistencia. Dos anchuras (8 y 24 mm) y multitud de tamaños (desde 100 hasta 310 mm en ancho 8 mm y desde 220 hasta 310 mm en ancho 24 mm). Nurge también cuenta con aros de madera pulida con tornillo de latón, disponible en distintas medidas, y aros de bordar de plástico y acero, prácticos y fáciles de usar gracias a su clip de seguridad. Su parte exterior está hecha de plástico, y la parte interior de acero templado cromado. Se presenta en una gama de vistosos colores y también en diversas medidas.

Embroidery hoops

Nurge, represented by Sales Work in Spain, present their high-quality embroidery hoops made from hard beech wood, polished for a super smooth natural wood finish. With a quality, resistant brass screw adjuster. Available in two depth versions (8 or 24 mm) and in various sizes (from 100 to 310 mm for 8 mm. deep hoops, and 200 to 310 mm for 24 mm depth).

Nurge also makes polished wood embroidery hoops with brass adjusters in several sizes, in addition to plastic and steel hoops, so easy to use and practical because of the adjusting clip. The outside is plastic, while the inside is chrome-coated tempered steel. Available in various lively colours, and different sizes.

SEW EASY

Bordado Sashiko, variedad de plantillas y dibujos

El Sashiko es un bordado tradicional japonés. Surgió como una técnica de costura de refuerzo decorativa que tenía como finalidad aprovechar los retales para crear prendas de abrigo y reforzar otras, especialmente de campesinos y pescadores, con el objetivo de alargar su uso.

Con el paso de los años, esta técnica fue evolucionando hasta convertirse en una forma decorativa de bordado con diseños geométricos con una simbología especial, que en la mayoría de casos representa a la naturaleza y a la buena suerte. Por ejemplo, en varios pueblos del norte de Japón se dice que este bordado representa los copos de nieve que caen en invierno, las puntadas más pequeñas se asemejan a pequeños granos de arroz y los diseños más elaborados a flores o cauces de un río.

Uno de los factores que favorece que el bordado sashiko se practique tanto y se haya convertido en tendencia es la sencillez de su puntada de bastilla siguiendo el diseño ya dibujado sobre la tela. Para realizar este bordado japonés generalmente se utiliza una sola tela o con guata para el acolchado de quilts. En este tipo de bordado generalmente se usa hilo de algodón con un color que contraste bien con la tela. Además, este tipo de bordado japonés es muy útil para relajar.

Los patrones y dibujos para Sashiko, con líneas y trazados pequeños que cuando se entrelazan hacen bellas formas geométricas, tienen ese efecto hipnótico que los hacen muy bonitos a la vista y cuando contrastan con los hilos de colores utilizados quedan perfectos.

Sew Easy, marca distribuida en exclusiva en España por Sales Work, empresa que vende a los principales mayoristas de mercería del país, ofrece una amplia y variada propuesta de modelos de plantillas para realizar los bordados Sashiko, fabricadas con plástico transparente y duradero PET. Algunos de los dibujos representados en estas plantillas para Sashiko son: Flor de



Cerezo - Sakura, Olas - Seigaiha, Siete Tesoros - Shippou, Peso - Fondou y Hoja de Cádiz - Asa No Ha. Las dimensiones de estas plantillas son 4x4 y 6x6 cms.

Hoy el Sashiko se usa de manera ornamental y sus aplicaciones son muy variadas: a modo de parche para los jeans viejos o rotos; para decorar almohadones, mantas y pies de cama; incluso blusas, remeras y camisas. Generalmente se usan telas lisas, e hilo azul o blanco. La combinación azul/blanco en la más habitual, aunque existen muchas combinaciones, pudiendo aprovecharse las líneas de telas rayadas a modo de guías para el bordado del punto bastilla.



"ESTA TÉCNICA FUE EVOLUCIONANDO HASTA CONVERTIRSE EN UNA FORMA DECORATIVA DE BORDADO CON DISEÑOS GEOMÉTRICOS"

Un accesorio muy útil

Además de los materiales imprescindibles para realizar el Sashiko, resulta cómodo y útil el uso también de un dedal extractor de agujas y cortahilos. Es una herramienta 3 en 1 para coser a mano, diseñado para evitar el cansancio de los dedos al hacer edredones y mantas de retales. Ayuda a extraer agujas de metal de todos los tamaños a través de múltiples y gruesas capas de telas. Cuenta con cortahilos para cortar el hilo a la longitud deseada. Superficie de plástico con hoyuelos para funcionar como un dedal.



SEW EASY

Sashiko embroidery, so many templates and patterns

Sashiko is traditional Japanese embroidery. The technique was originally for reinforcements and decoration, when using fabric scraps to create warm clothes or mend and lengthen the lifecycle of garments, usually for peasants and fishermen.

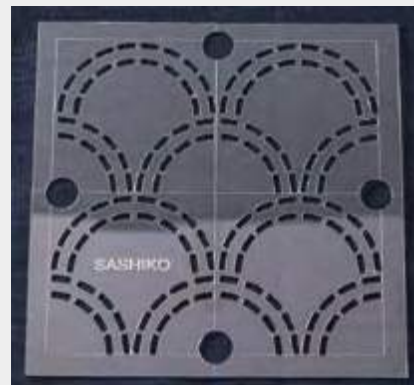
Throughout the years, the technique evolved and became a way of decorating clothes, with geometrical shapes and a special symbolic meaning, usually representing Nature and good luck. For instance, in northern Japan some villages will understand the technique as the representation of falling snowflakes in winter, with tiny stitches seen as rice, and larger ones as a flowing river, or flowers.

One of the reasons that made Sashiko so popular and trendy is that stitches used will be basic, usually following a pattern on the fabric. Japanese embroidery is usually for single fabric layers or padding, as in quilts. Cotton thread is a favourite, mostly in lively, contrasting shades. The Japanese technique is known to be relaxing as well.

Patterns for Sashiko feature short lines and strokes that will intertwine and form shapes, so their visual effect is hypnotic and very pretty, mainly when coloured threads are combined or contrasted in a perfect way.

Sew Easy, the brand exclusively distributed by Sales Work in Spain, is available to all major wholesale haberdashery dealers in the country. A great variety of patterns for Sashiko embroidery is available, all in clear, durable PET plastic. Some of the Sashiko patterns include Cherry blossoms, Sakura Waves, Seigaiha Seven Treasures, Shippou or weight, Foundou and hemp leaves, Asa No Ha. Templates are available in sized 4 x 4 cm, and 6 x 6 cm.

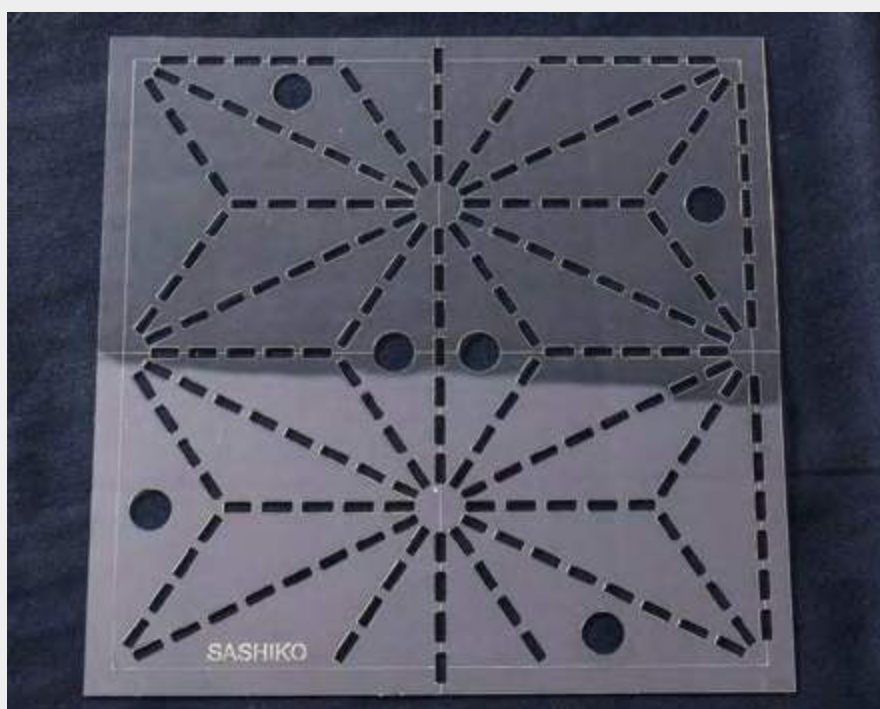
“THE TECHNIQUE EVOLVED AND BECAME A WAY OF DECORATING CLOTHES, WITH GEOMETRICAL SHAPES”



Today, Sashiko is mostly decorative, and used in various ways: for patching old or worn-out jeans, for decorating cushion cases, bedcovers and more, and even on blouses, T-shirts and shirts. Fabrics will usually be in plain colours, and threads chosen are blue or white. The blue/white combination is a favourite, though there are many other combinations, and striped fabrics are also ideal for embroidering along the edges of stripes.

A very useful accessory

Some materials are indispensable if you want to create Sashiko embroidery items, but the needle-extracting and thread-cutting thimble is an ideal companion. This 3-in-1 tool is also great for sewing by hand as it helps relax your fingers when creating patchwork or eiderdown projects. It helps extract metal needles of any size, even through many layers of fabric. And it is also used for cutting thread. Plastic, and pitted, a practical thimble.



La cautivadora suntuosidad del BORDADO GOLDWORK U ORFEBRERÍA



La belleza del oro, su magnetismo y místico brillo, resplandece en el arte de la orfebrería. Esta milenaria labor, denominada actualmente con el término inglés *goldwork*, ha llenado, y lo sigue haciendo, páginas de la historia del arte. El bordado con hilos metálicos, o con hojas de metal enrolladas alrededor de un hilo textil, comenzó a practicarse hace unos 2000 años en China, según los datos disponibles. En poco tiempo, este cautivador trabajo artístico traspaso las fronteras del país asiático. Primero se extendió a Corea y Japón, y posteriormente a Occidente a través de la ruta de la seda.

También existen hermosos ejemplos en las tumbas de los faraones del antiguo Egipto y países como Italia, Babilonia, Grecia, India y Persia.

Apreciada por la forma en que la luz se refleja en los rutilantes bordados, la orfebrería ha conservado intacta su esencia genuina representada por un estilo clásico, bello y ostentoso que se mantiene inalterable al paso del tiempo.

Históricamente el *goldwork*, por su técnica, materiales y resultado, se ha catalogado como la técnica de bordado más lujosa. Lo cierto es que, desde que comenzó a ejecutarse, la orfebrería se ha utilizado para adornar textiles eclesiásticos, uniformes militares, ropa para la nobleza y, actualmente, también se emplea para decorar prendas de lujo o ceremoniales.



Opus Anglicanum

Una época en la que el bordado con oro alcanzó mayor enjundia y relevancia fue la Edad Media, especialmente entre los años 1250 y 1350, cuando un estilo llamado *Opus Anglicanum* u Obra Inglesa alcanzó su máximo nivel en Inglaterra. Este término, acuñado en el siglo XIII, describe los deslumbrantes bordados de seda, oro e hilo de plata hechos en el país británico. Fue exportado a los tribunales e iglesias de Europa, donde adornaba todo tipo de textiles desde prendas, hasta tapices, cortinas y otros.

El Museo Victoria and Albert de Londres cuenta con una impresionante colección de piezas bordadas con hilos metálicos.

Relacionado siempre con las clases altas de la sociedad, el bordado *goldwork* también se usó con frecuencia en la ropa y en el mobiliario de la realeza y la nobleza europea, y más tarde en el ejército y otras insignias. Un gran exponente de esta técnica es



©nikitabuida

el Tesoro Imperial y Eclesiástico de Viena que exhibe vestimentas decoradas con consumados Or nué en forma de santos.

El Or nué es una técnica especial inventada en el siglo XV, en la que muchos hilos de paso, o hilo de Japón, se colocan paralelos y tocándose. Al variar el espaciado y el color de las puntadas de acolchado, se pueden crear imágenes elaboradas y brillantes. Este método se emplea generalmente para representar las vestiduras bordadas de los santos.

Actualmente, el uso de la orfebrería se ha reducido drásticamente. Hoy día se emplea básicamente para adornar piezas exclusivas o bien para decorar las vestimentas empleadas en las ceremonias eclesíásticas. Su utilización se reserva para un uso ocasional y especial, debido al elevado precio de los materiales y a la gran cantidad de tiempo que se emplea para realizar el bordado.



©azerbaijan_stockers



©atiyachoudhury



Tipos de hilos metálicos

Para crear un trabajo de orfebrería se pueden emplear diferentes tipos de hilos cuya combinación dará lugar a varios efectos.

Passing. El hilo más común, consiste en una delgada tira de metal enrollada alrededor de un núcleo de algodón o seda.

El hilo de Japón, a veces llamado jap, es un sustituto más barato para bordar. Parece casi idéntico, pero en lugar de una tira de metal, se envuelve en papel de aluminio alrededor del núcleo.

Bullion o Purl. Se trata de un resorte muy largo y hueco en el núcleo. Se puede estirar ligeramente y colocar entre las vueltas de alambre, o cortar en trozos cortos y aplicar como cuentas. Este hilo viene en versiones brillantes y mate.

Jaceron o Pearl Purl. Resulta similar al lingote, pero con una pieza de metal mucho más ancha que se ha redondeado antes de purgarlo, de modo que parece una cadena de cuentas de perlas cuando se incorpora entre las envolturas de metal. Lizerine es un hilo similar que tiene un aspecto plano y no se le ha dado forma antes del purgado.

Frieze o Check Purl. Estos hilos son similares a los anteriormente descritos, pero el metal utilizado tiene una forma diferente, lo que produce un aspecto brillante y facetado.

Faconnee o Crimped Purl. Prácticamente idéntico al lingote, pero se ha engarzado a intervalos.

Rococó y el similar Cordonnet arrugado. Estos hilos están hechos de alambre firmemente envuelto alrededor de un núcleo de algodón. Tienen una apariencia ondulada o retorcida.

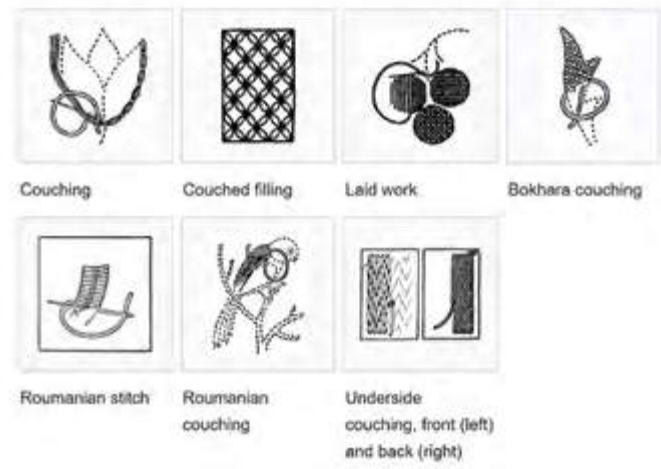
El alambre miliar es un collar de perlas atado a una base de hilo pasante.

Broad Plate. Tira de metal de 2 milímetros de ancho. Suele utilizarse para rellenar formas pequeñas doblándolo hacia adelante y hacia atrás, ocultando las puntadas de acolchado debajo de los pliegues.

Flat Worm o hilo ovalado. Consiste en una placa delgada envuelta alrededor de un núcleo de hilo y ligeramente aplanada.

Twists o Torsade. Estos hilos se realizan con múltiples hebras de metal trenzadas entre sí, a veces también se usan como Soutache. En ocasiones incluyen metales de diferentes colores o hilos no metálicos de colores trenzados entre sí.

Paillettes o lentejuelas. Pequeñas piezas de tela rica con apliques, cuero, perlas y gemas reales o de imitación que se usan comúnmente como acentos para adornar piezas de goldwork.



Técnica de elaboración

El proceso de producción del bordado con oro resulta tan precioso como los mismos materiales que se usan para su creación. La técnica para aplicar el bordado *goldwork* es principalmente de corte, mediante el cual el hilo de metal se coloca sobre la superficie de la tela y luego se sujeta con pequeños puntos de un hilo diferente, generalmente de seda fina.

Para realizarlo con precisión y destreza, los artesanos emplean una herramienta llamada *mellore*, o un estilete o punzón que les ayuda a colocar los hilos y crear los agujeros necesarios para atravesarlos. Durante la ejecución de la obra, los artistas utilizan como acentos lentejuelas, pequeños trozos de apliques de rica tela o piel de cabritilla, perlas y joyas reales o de imitación.

En la actualidad, numerosos talleres hacen uso de la tecnología para recubrir hilos con oro puro de 24 quilates que se pueden trabajar como hilo de bordado normal. Además, este material tiene un comportamiento de lavado excelente, ya que se puede lavar varias veces sin perder metal.



Fuentes: Wikipedia / Sally Saunders, *Real Escuela de Técnicas de Bordado de Costura*, Batsford, 2006 / Krenik, proveedor de hilos para orfebrería; ver la categoría de hilos de metal real y el hilo de Japón en la categoría de hilos metálicos / Well Done Badges Co, proveedor de parches bordados con hilos de orfebrería y bordados con alambre. / Berlin Embroidery, proveedor de hilos, kits y lecciones para orfebrería, con amplias páginas informativas y muchas imágenes.

Creativeworld Frankfurt: 154.000 minoristas

.....

Las ferias Ambiente, Christmasworld y Creativeworld unieron sus fuerzas por primera vez del 3 al 7 de febrero, para constituirse en un centro global para las próximas tendencias en lifestyle, y volcándose con la sostenibilidad. 4.561 expositores ocuparon todo el centro de exposiciones de Frankfurt en 352.950 metros cuadrados brutos, con propuestas que impresionaron a 154.000 minoristas de todo el mundo con sus innovaciones. Así, estuvieron presentes participantes de más de 170 países. Durante cinco días, las salas de exhibición completamente llenas estuvieron muy activas, con reuniones y dominadas por un estado de ánimo muy enérgico y positivo. "Con una participación abrumadora y una tremenda internacionalidad, hemos ofrecido un increíble regreso para el mundo global de bienes de consumo después de dos años de pandemia. Nuestro nuevo concepto One-Stop-Shop está funcionando", dice



Detlef Braun, Miembro de la Junta Ejecutiva. Los compradores se beneficiaron de una variedad única de productos nuevos y frescos, y su correspondiente impulso comercial. Creativeworld celebró el auge del bricolaje en curso como ningún otro comercio justo.

h+h Colonia: comercial y didáctica

.....

El evento tendrá lugar del 31 de marzo al 2 de abril en las instalaciones de Koelnmesse bajo el lema "be creative, be unique". Serán 3 días llenos de información, inspiración y conocimientos orientados a la práctica, que se ofrecerán nuevamente en el 'Talksofa' y en numerosos talleres. Nuevamente este año, el programa del evento se centra en las necesidades de la audiencia del comercio internacional: aquí el énfasis recae en consejos e información orientados a la práctica, que los participantes pueden utilizar para su propio negocio. Y, como de costumbre, también estarán en la agenda medidas prometedoras y tecnologías creativas que se pueden utilizar perfectamente para la adquisición y vinculación de clientes. Nuevos productos a un ritmo acelerado: Product Slam:



se trata de una nueva forma de presentación que abordará las tendencias internacionales de bricolaje, con conferencias breves sobre productos, las empresas expositoras informarán a los visitantes sobre sus nuevos productos de manera "breve y concisa".

Expo Mercería y Manualidades México

Creatividad y emprendimiento reunidos en un solo lugar

Las manualidades se han convertido en toda una oportunidad de negocio para la gente creativa. Por ese motivo, desde hace 32 años, **Expo Mercería y Manualidades** ha creado un espacio con más de 150 fabricantes, distribuidores, importadores y proveedores de suministros, herramientas, artículos de decoración, regalos, artesanías y más, para conectar con más de 15,000 clientes potenciales; crear alianzas; ampliar la red de contactos y generar nuevas estrategias a largo plazo. Todo con el objetivo de relacionar a todos los interesados en la industria y brindar el conocimiento para perfeccionar las diferentes técnicas de las manualidades. En su próxima edición, que se desarrollará del **24 al 27 de mayo en el Centro internacional de Exposiciones y Convenciones World Trade Center de la Ciudad de México**, se espera incrementar el número de participantes con más de 200 expositores y 18.000 consumidores. Durante 4 días, se ha preparado un gran programa de cursos y talleres especializados, así como otro programa de 'compradores estrella' para todos nuestros visitantes. El evento es de carácter profesional para mayores de 18 años y el sábado 27 de mayo, la entrada será abierta al público en general.



"Somos un espacio creado y pensado para los grandes emprendedores, apasionados y creativos de las artes manuales. Reunimos en un sólo lugar a las principales empresas, fabricantes, importadoras, negocios y maestros de toda la República Mexicana. El concepto "Do It Yourself" ha tenido un boom en los últimos meses y nuestra industria satisface específicamente este movimiento, así, los participantes en Expo Mercería y Manualidades van a poder ampliar su visión general del sector, encontrar nuevos mercados, alianzas y oportunidades de negocio; así como generar ventas a través del encuentro de negocios B2B más grande e importante de México; hacer crecer su red de aliados comerciales, distribuidores y proveedores; aprovechar los distintos valores añadidos y hacer lanzamientos de nuevos productos o servicios; reforzar su presencia de marca y productos en el mercado; obtener beneficios de las campañas de marketing que hacemos para el evento; y analizar las distintas posibilidades de ampliar su negocio y crecer junto a marcas importantes del mercado", aseguran los responsables de este certamen líder indiscutible en México. Toda la información sobre talleres, cursos, foros y registro, se podrá obtener en la web www.expomanualidades.info, contactando con la dirección de email manualidades@tradex.com.mx o en sus redes sociales (Facebook, Instagram, TikTok, Twitter, YouTube, LinkedIn). Tradex tiene programados diversos eventos durante este año, entre los que destacan: Expo Guadalajara (27-29 de julio) y el certamen Manualidades y Navidad - WTC, CDMX (04-07 de octubre).





EXPO MERCERÍA Y MANUALIDADES

CREAR
ESTÁ EN TUS MANOS
ESTÁ EN TUS MANOS



MAYO
24-27

WTC

CDMX



JULIO
27-29

EXPO
GDL

GDL



OCT
4-7

WTC

CDMX

 @expomerceriaymanualidades |  @expomerceriaymanualidades |  @XPOManualidades |  @merceriaymanualidades

 56 3654 2687

www.expomanualidades.info

CHSI Stitches Birmingham, conectando al sector

El evento británico dedicado a las artesanías creativas se desarrolló durante el 19 y 20 de febrero, en las impresionantes instalaciones del NEC de Birmingham. CHSI Stitches es un escaparate para compradores y comerciales que buscan obtener las últimas tendencias y productos imprescindibles. Cuenta con un programa educativo muy valioso, con consejos de mejores prácticas de expertos en venta minorista, ventas y marketing para ayudar a impulsar los negocios, así como una presentación exclusiva de las tendencias anuales en su Craft Report, que brinda orientación sobre



cómo usar los hallazgos para mejorar las posibilidades de negocios. Su potente Insights Hub volvió a ser indispensable para mantenerse a la vanguardia, con la ayuda de seminarios de negocios impartidos por figuras líderes de la industria. Los expertos discutieron de nuevo temas clave: cómo

aumentar la presencia en redes, las técnicas más innovadoras mediante las que impulsar las ventas y los ingresos, cómo entrar en nuevos mercados, o la mejor forma de adaptarse al cambiante entorno minorista. CHSI Stitches conectó de nuevo a compradores y proveedores.

Première Vision París, abriendo nuevas perspectivas

La industria de la moda estuvo presente los días 7, 8 y 9 de febrero en la última edición de Première Vision, en el París en el Parc des Expositions, Paris Nord Villepinte. Un total de 34.548 visitantes, incluido el 70% de asistentes internacionales de 118 países, acudieron a descubrir las ofertas complementarias, creativas y renovadas de 1.246 expositores, para la temporada primavera-verano 2024, lo que supone incrementos del 48% respecto a la edición de julio de



2022 (23.377 visitantes) y del 62% frente a la edición de febrero de 2022 (21.303 visitantes). PV París confirma su posición como líder y fuerza unificadora para una industria de la moda en busca de inspiración y soluciones de abastecimiento eficientes para producir diseños creativos, innovadores y

sostenibles colecciones. La feria ofreció una gama más amplia que nunca de herramientas y servicios para guiar a marcas y compradores en su búsqueda de proveedores. Estos compromisos se pondrán en práctica aún con más fuerza en la próxima edición de la feria, del 4 al 6 de julio.

Taller de Manualidades



LA IMPORTANCIA DEL ALMACENAJE EN EL ORDEN DEL HOGAR

Tener las cosas de la casa ordenadas nos facilita la vida, nos ayuda a encontrar lo que necesitamos inmediatamente y, por qué no, nos puede hacer un poco más felices. La gurú japonesa del orden que se hizo famosa gracias a su método Konmari apuesta por organizar por categorías y no por lugares, y resulta efectivo y muy práctico. Una vez descartado lo que no queremos guardar, necesitamos disponer del almacenaje adecuado.

Spiral de Safisa propone reutilizar un puff en desuso, o anticuado, en un contenedor perfecto para tus cintas, por ejemplo, o para telas, lanas o cualquier material relacionado con las labores. En este caso, se trata de coser unas cintas encima del tablero. Además, resulta muy estimulante para trabajar con niños y un gran ejercicio para desarrollar la psicomotricidad fina.

Esperamos que el orden se extienda en tu casa y que tengas cintas a mano para embellecer tus labores.



MATERIAL:

- Puff viejo
- Cinta de algodón clásica artículo 25318 de Spiral de Safisa de 15 mm. de ancho
- Cinta de fantasía estampada artículo 35130 de Spiral de Safisa de 15 mm. de ancho

PASO A PASO:


1

Desmonta el puff y quita la tela que forra la madera.


2

Dibuja una cuadrícula y agujerea la madera siguiendo los cuadrados. La distancia entre los agujeros viene marcada por el ancho de la cinta


3

Pinta los laterales del puff en un color a juego con las cintas.


4

Con la ayuda de la pistola de silicona, pega la tela alrededor del tablón para embellecer los cantos. Y con el pirograbador realiza los agujeros del contorno.


5

Empieza a coser las cintas clásicas de algodón en diagonal en los primeros cuadros hasta completar todo el tablero.


6

A continuación, cose las cintas de fantasía también en diagonal, pero en la dirección opuesta.

Presentación del almacén de Pony para el mercado europeo



Sales Work, distribuidor oficial de Pony en Europa, presenta su almacén en España, donde dispone de un importante stock de todo el catálogo de la marca para atender con rapidez los pedidos de los clientes de los distintos países europeos. Con este almacén, Pony ofrece también un servicio de atención al cliente local para el mercado europeo.

Los distribuidores oficiales de Pony en Europa pueden comprar los productos directamente a este almacén de Sales Work, con lo que tendrán una serie de importantes ventajas: servicio mucho más rápido, posibilidad de compras más pequeñas, posibilidad de probar nuevos productos en pequeñas cantidades sin riesgo de stock para estudiar su viabilidad en sus mercados.

Atelier Sumbiosis Presenta Slow Devored, textiles obtenidos en colaboración con organismos vivos

Fue en 2018, después de haber trabajado durante 8 años junto a Tzuri Gueta, cuando el investigador Tony Jouanneau fundó el taller Sumbiosis, especializado en la búsqueda de nuevos textiles en colaboración con organismos vivos.

Interesado en ofrecer una oferta de acabados textiles ecológicos, Tony Jouanneau se encontró investigando la biofabricación. Mientras estudiaba cómo integrar formas de vida en las maneras tradicionales de tratar y transformar tejidos, comenzó a interesarse más en la simbiosis, un proceso biológico en el que varios organismos se mezclan de forma sostenible y virtuosa.

Combinando su dominio de las técnicas de acabado textil con la experiencia de los biólogos, Jouanneau está desarrollando protocolos para abrir nuevas vías en la creación de materiales textiles y tratamientos de superficies utilizando organismos vivos como algas, hongos o bioinspiración.

Tony Jouanneau utiliza scoby (Cultivo simbiótico de bacterias y levaduras) para fabricar pigmentos no dañinos, una alternativa a los utilizados en serigrafía, desarrollado en colaboración con el laboratorio Open Biofabrics.



El pionero lleva la idea aún más lejos en su proyecto Slow Devored, donde los insectos seleccionados con la ayuda de entomólogos comen literalmente el tejido según un patrón determinado en un "gabinete devorador" y reemplazan los productos químicos que normalmente se usan para destruir las fibras celulósicas. Slow Devored es una alternativa natural a este dañino proceso de acabado. Siguiendo el patrón de una matriz, un insecto queratófago devora lentamente el tejido para revelar su transparencia. Para implementar este proceso bioasistido, un "gabinete devorador" acoge y destaca el delicado trabajo de estos insectos artesanos.

A /

addi
www.addi.es
Pág. 21

Artiq Textiles
www.fabricartstore.com
Pág. 37

C /

CMM
www.comercialmercera.com
Pág. 45

E /

**Expomercería
y Manualidades**
www.expomanualidades.info
Pág. 61

F /

Fabricart
www.fabricartstore.com
Pág. 37

Folch
www.folch.com
Pág. 25

G /

Gonclovil
www.gonclovil.com
Pág. 35

Gütermann
www.guetermann.com
Pág. 29

H /

Hemline - Sales Work
www.sales-work.com
Interior Portada/Inside cover

Hilos Omega
www.hilosomega.com.mx
Pág. 31

Hoaki
comercial@hoaki.com
Interior contraportada
Inside back cover

J /

J.R. - J. Roselló Cano
jrosellocano@gmail.com
Pág. 57

K /

King Cole
www.kingcole.com
Pág. 49

Knitpro
www.knitpro.eu
Contraportada/Back Cover

L /

Lantern Moon
www.lanternmoon.com
Contraportada/Back Cover

Linendale
www.kingcole.com
Pág. 49

M /

Manubens
www.manubens.es
Pág. 39

N /

Novedades Marcos
www.novedadesmarcos.com
Pág. 43

P /

Pony - Sales Work
www.sales-work.com
Pág. 7

R /

Rosarios 4
www.rosarios4.com
Pág. 3

S /

Sanflex
www.sanflex.com
Pág. 47

Santa Fe
www.fabricartstore.com
Pág. 37

Schmetz
www.schmetz.com
Pág. 23

Serra Textil
www.serratextil.com
Pág. 13

Spiral by Safisa
www.spiral-safisa.com
Pág. 41

V /

Valdani
www.valdani.eu; www.valdani.com;
www.jpujol.com;
www.salastextil.com
Pág. 33

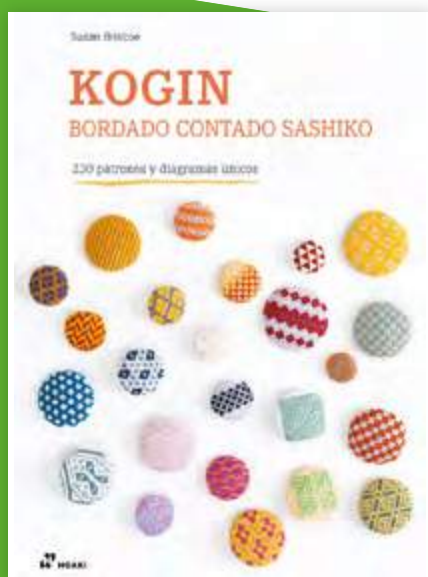
Verachtert
www.verachtert.be
Portada/Front Cover

Vervaco
www.vervaco.be
Portada/Front Cover



Libros de labores para creadores contemporáneos

Una amplia gama de libros de labores llenos de ideas modernas, bellas y creativas



Editorial especializada en libros de creatividad y diseño



HOAKI

Si desea vender nuestros libros contacte a: T. +34 649 308 501 | comercial@hoaki.com

Ventas al detalle: T. +34 932 451 464 | libreria@promopress.es | www.promopress.es



LANTERN
MOON
HANDCRAFTED

Shoes and accessories magazine
Edición / Issue #158 - I/2023
Otoño - Invierno 2023/2024
Autumn - Winter 2023/2024

Promoted by *KnitPro*
www.lanternmoon.com